

LEY

Asina un
muchu
"casa" e ta
bira mayor
di edad

DIARIO
www.diario.aw

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 10573 • 1,50 Florin DIALUNA 15 FEBRUARI 2016

CRIMEN

Ladron a
drenta horta
30.000 Florin
den cas di
tesorero di
Stichting
MUSICA

PPG PAINTS

DON'T MOVE!
This Is A Limited-Time Offer
(seriously, when the time runs out that's it)

29+2% Discount
On All Paints

Cumana 1 - 585 0500 - ppgaruba@gmail.com - www.ppgpaints.com

LEKKER
RESTAURANT

Noord # 39 • Tel. 587-9238

3 TUR DIA Course Menu
Seafood / Tenderloin

An. 22.00 p/persona
An. 32.00 p/persona

Horario tur dia:
11:00AM NONSTOP 11:00PM
DIAHUEBS SERA TIN TAKE AWAY

europiel

SEA BO MESUN HEFE
te cu 50% di comision

Desea di ta un representante di europiel? Join nos na:
Piedra Plat Entertainment Center — 27 February 2016 — 6pm - 8pm

FREE GIFT
15,- *membrecia cu start up kit

rsvp:588-1660 / streamdistribution@gmail.com

*mester tin un ID valido y mester ta mayor di edad (18anja)

STREAM
DISTRIBUTION SERVICES

Pizza Hut
MAKE IT GREAT

NEW

BACON CROWN PIZZA

IT'S MIND-BLOWING
CRISPY, DELICIOUS BACON WITH MOZZARELLA CHEESE IN THE CROWN.

LARGE BACON CROWN PIZZA
AFL 37⁵⁰

ORDER NOW

PIEDRA PLAT 5851818 SASAKI 5821818 OROUBO 5839969

TAKE OUT & DELIVERY
OFERTA VALIDO PA TEMPO LIMITA.

#BEROYALTY #BEBACON

UN FELIZ AÑA GREEN



UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

John Carroy (1905-1979) tabata un actor di Hollywood. Durante Segunda Guerra Mundial el a sirbi como un piloto di Forza Aereo Mericano na Africa del Norte y a sobrebibi un caida di avion den cual el a kibra su lomba.

Ferdinand I tabata e ultimo emperador di Holy Roman Empire cu a ser corona na año 1531 na Aechen, un practica cu ta data di año 813 y Louis e Piadoso.

Humor: Na school, un maestro a puntra un student di fisica: --Cual ta e diferencia entre electricidad y lamper?" E student a conteste: "Wel, bo no tin di paga pa lamper".

Den e pueblonan di antiguo Mesopotamia, no tabata tin recogimento di basura. Esaki tabata acumula riba caya y tabata ser gepak door di e bay bin di hende y animal. Manera cu e cayanan tabata bira mas halto, e pisonan di e casnan mester a ser lanta cu lagnan adicional di cley.

Henry Ward Beecher: "Nada ta muri cu tanto dificultad, o ta insisti cu tanto forza, manera intolerancia".

Indiannan Navajo na Merca awe ta mas numeroso cu nan tabata den pasado. Nan ta ocupa tambe, den forma exclusivo, mas tera.

Na e momento cumbre di e edad di ijs di e ultimo miyon di añanan, mes hopi cu 30 porciento di tur tera riba planeta tabata cubri cu un capa diki di ijs.

Tin solamente 81 elementonan quimico estable. E ultimo di nan a ser descubri na año 1925, y ta trata di "rhenium". Pero desde e año ey, 15 elemento adicional a ser descubri, y tur ta radioactivo.

Di acuerdo cu e experto di autograf, Charles Hamilton, esun mas valioso ta di Greta Garbo, valoriza na U.S. \$1000,- pa cada autograf.

Bo tabata sa cu prome cu a ser tosta , cofi no tin ningun clase di sabor?

Te año 1857, e monedanan Spaño di antes, o sea di 8 (mas of menos e tamaño di un dolar di silver) tabata moneda legal na Merca.

Pa año 1760 un tercera parti di e barconan Britanico tabata ser construi na e colonianan Americano. Esaki tabata debi na e hecho cu madera tabata abundante na Merca y esey a haci cu trahamento di barco tabata costa solamente mitad di loke e tabata costa na Europa.

George Bernard Shaw: "E Inglesnan nunca lo ta esclavo. Nan ta liber pa haci tur loke gobierno y opinion publico permiti nan haci".

E garantie constitucional pa un prensa liber ta algo completamente Americano. El a emana for di e conflictonan entre autoridadnan Britanico y editornan den e colonianan Americano (Merca).

Un cacho cu ta ser usa pa guia hendenan ciego no por distingui un luza cora for di uno berde. Ora cu e ta guia su amo pa cruza caya e ta mira e trafico di hende pa sa ki ora ta safe pa cruza.

Bo tabata sa cu 40 miyon di Americano ta ser asesina, manca, vila o asalta cada año?



SMILE

Cu e seguro di auto inovativo

AWOR CU ROAD SERVICE
NOBO Y MODERNO!



PAGONAN COMFORTABEL

- 12 pago mensual cu ta duna alivio
- Sin gasto adicional di administracion of financiamiento



HAYA MAS PA BO PLACA

- "No Claim Discount" te cu 80%
- Cero (0) Deducibel
- **GRATIS:** Seguro di Accidente Personal pa Pasahero



COBERTURA SOLIDO

- BSure ta conta cu e respaldo y experticio di Caribbean Mercantile Bank N.V.

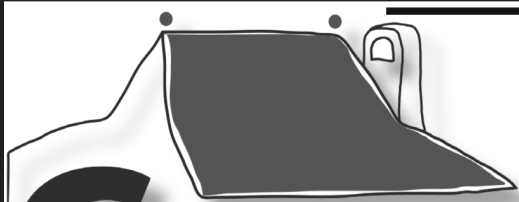


FACIL Y RAPIDO

- Aplica online na **bsurearuba.com** y nos lo atende bo den tempo record cu servicio profesional y cordial.

Bishita **bsurearuba.com** awe mes!

 **bsurearuba**



Cas di Max TAPIJT

Mueble y mas COMERCIAL

**y
VINYL
RECIDENCIAL**

**NOS TA
INSTALA
TAMBE!**



 **Check y like nos
riba facebook**

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

AWE
MAÑAN
SEMPER!



Cu style nobo, interior totalmente renoba y ingenieria avanza
e totalmente nobo Hyundai Elantra

Awor na Aruba!

1.6 liter 4-cylinder Engine • 6-speed Automatic • Airconditioning • Steering Wheel Audio Controls
LED Daytime Running Lights • Mirror Signal Repeater • 17" Alloy Wheels • Immobilizer Key
Power Windows with Auto Up/Down • Power Locks • CD Sound with iPod/USB/Aux Connection
Airbags • ABS • Back Warning System • Smart Key & Start Button • Bluetooth

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 7 aña cu interes special.

ELANTRA

CUMINSANDO FOR DI

Afl. 49.980

822

PA LUNA • 0 DOWN

Garage | **Centraal**
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com


HYUNDAI

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

Sale

BURBERRY

AUTUMN WINTER 2015 COLLECTION
February 1st - February 24th 2016

40% - 50%

Burberry Renaissance Mall
L.G. Smith Boulevard 82 Telephone: +297 5886600

BURBERRY.COM



TAKE ADVANTAGE OF THESE LOWEST OVERYEAR SPECIALS!

FEBRUARY BIG SALE EVENT

2015 CHEVROLET AVEO® LT
4 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

AWG **24,000**

2014 CHEVROLET AVEO® LTZ
4 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

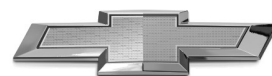
AWG **25,000**

*All prices include bbo/bazv.

ONLY A FEW UNITS LEFT!

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET



STERN

TANKI LEENDERT 122 • TEL: 582-3838

f CHEVROLET ARUBA

DIARIO

ATENCION

Nos ta informa na nos distinguida clientela, pa por fabor tene na cuenta cu nos recibo di cobranza ta bin cu e suma total pa paga, no tuma ningun recibo cu ta altera na cualkier manera (cu liquido blanco of cu pen). e suma semper mester ta igual a loke bo ta debe!. Controla bon bo recibo y si bo tin algun duda, yama nos di biaha na 582-6747 departamento di administracion y nos ta yuda bo cu placer.

X AGENCIA ARUBANO DI NOTICIA

Bankers:
Aruba Bank Ltd.
Caribbean Mercantile Bank
FACTURA DI ABONNEMENT PA
SR/SRA/SRTA

DIARIO

Date
30-Jun-15

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	35.00	35.00	AWG 35.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 826747

RECIBI
FECHA SUMA PAR
22.6.15 35.00 =

SEMPER WAGDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL

incorrecto

✓ AGENCIA ARUBANO DI NOTICIA

Bankers:
Aruba Bank Ltd.
Caribbean Mercantile Bank
FACTURA DI ABONNEMENT PA
SR/SRA/SRTA

DIARIO

Date
30-Jun-15

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	0.00	35.00	AWG 35.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 826747

RECIBI
FECHA SUMA PAR

SEMPER WAGDA E ULTIMO RECIBO PA CONTROL

corecto

Un tiki Citronella di Arupro den e tayo di e matanan y mata tur larva di sangura. Evita criadero di ZIKA, DENGUE, CHIKUNGUNYA

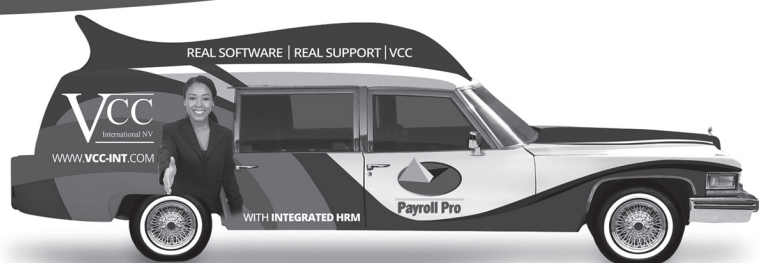


ECO FRIENDLY

VCC

International NV

Real Software, Real Support



Testdrive our New HRM

**Complete Solution for
Payroll and
Human Resources**



VCC International
ARUBA
(297) 583-7072

www.vcc-int.com
BONAIRE
(599) 717-6067

info@vcc-int.com
CURAÇAO
(599) 738-7067

**LUNA DI
AMOR
SALE**

**40%
OFF**

ON SMALL APPLIANCES

**FRIGIDAIRE
Electrolux**



Grill and Sandwich maker
WAS: Awg. 150,-
NOW: Awg. 90,-
SAVE: Awg. 60,-



Hand Stick Mixer
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-



2 Slice Toaster
WAS: Awg. 75,-
NOW: Awg. 45,-
SAVE: Awg. 30,-



5 Speed 700 watts Blender
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-



12 Cups Coffee Maker
WAS: Awg. 75,-
NOW: Awg. 45,-
SAVE: Awg. 30,-



Water Kettle
Available in White and Black
WAS: Awg. 95,-
NOW: Awg. 57,-
SAVE: Awg. 38,-



Food Processor
WAS: Awg. 325,-
NOW: Awg. 195,-
SAVE: Awg. 130,-



Aroma Fresh-50 Air Purifier
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-



6-slice Convection Toaster Oven
WAS: Awg. 250,-
NOW: Awg. 150,-
SAVE: Awg. 100,-

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX⁰

A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM



“Invita y gana!”

Nos ta cumpra **ORO** y **SILVER**

*Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion*



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
facebook: eltriunfocomprayventa www.compraventaeltiunfo.com

JOB OPPORTUNITY



ARE CURRENTLY LOOKING TO FILL THE FOLLOWING POSITION:

Sales Supervisor (sunglass) M/F

30+, driven, representable, leadership skills, retail experience is a must, excellent communication skills, fluent in both verbal and written.

Sales Associate (sunglass) M/F

Minimum 30 yrs old - languages is a must, outgoing personality

IF THIS SOUNDS LIKE THE OPPORTUNITY YOU'VE BEEN WAITING FOR?
THEN SUBMIT YOUR RESUME/ CV NO LATER THAN
FRIDAY THE 19th OF FEBRUARY 2016, TO INFO@SUNSPECS.NET,
OR PASS BY OUR SUPER FOOD OPTICA TO APPLY IN PERSON.



WE REQUIRE:

- EXCELLENT JOB KNOWLEDGE
- LANGUAGE AND COMMUNICATIONAL SKILLS
- TEAM PLAYERS
- FLEXIBILITY, AND PUNCTUALITY
- HONESTY, LOYALTY AND MOTIVATION
- COMPUTER KNOWLEDGE
- A NEAT APPEARANCE AND NICE PERSONALITY

WE OFFER:

- COMPETITIVE WAGES
- A PLEASANT WORKING ENVIRONMENT
- POSSIBILITY FOR GROWTH
- SECONDARY BENEFITS
- PENSION PLAN

MAIN STREET - RENAISSANCE MALL AND MARKETPLACE - PALM BEACH PLAZA - HOLIDAY INN
PHONE: 583-5246 - EMAIL: INFO@SUNSPECS.NET - WWW.SUNSPECS.NET

facebook.com/SunSpecsAruba



It's a powerful feeling, to belong. It's that moment you feel truly and completely yourself. It's working with a team you call family. At Marriott we know that when you feel at home, you'll make our guests feel at home. And it's why so many of our associates come for a job, but stay for a career. If this sounds like the place for you, join us.

We're looking for:

Front Desk Agent - 3rd Shift

F&B Attendant - 3rd Shift - Temporary 6 months

Profile of qualifications:

Must speak, write and read fluent English; Spanish is an added plus
Friendly, good communication skills, adaptability, flexibility, independent, able to work under pressure, honest, professional disposition and a positive attitude

Some Benefits:

Competitive Wages, Supplemental AZV Insurance, Pension Plan, International Room Rate Discounts, Recognition Programs, Training & Development And Sooo Much More...

Apply online at: www.marriott.com/careers

For more information call us at 520-6267

Like our Facebook Page www.facebook.com/arubamarriottcareers



STOCK Haya locual bo mester, ora bo mester di dje

Kooyman semper tin un stock amplio di e surtido mas importante di materialnan di construccion. Un stop na nos Drive Thru ta garantiza cu bo ta traha riba bo projecto bek'den un habri y cera di wowo! Haya locual bo mester, ora bo mester y get on with it!

**DISFRUTA
DI NOS
SERVICIONAN:**



FREE ESTIMATE



CUTTING
SERVICE



REPAIR &
MAINTENANCE



OPEN

Kooyman Mega Store Av. E. J. (Watty) Vos 20
Dialuna - Diasabra 07:00 - 18:00 **Diadomingo** 09:00 - 14:00
WWW.KOOYMANBV.COM



KOOYMAN

Pizza Hut
MAKE IT GREAT™

SPECIAL PA CUARESMA
SEAFOOD PIZZA

BACALAO PIZZA

SMALL ARL 18 ⁵⁰	MEDIUM ARL 32 ⁰⁰	LARGE ARL 37 ⁵⁰
-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------

SCAMPI PIZZA

SMALL ARL 22 ⁰⁰	MEDIUM ARL 36 ⁵⁰	LARGE ARL 44 ⁹⁵
-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------

MIX SEAFOOD PIZZA

SMALL ARL 22 ⁰⁰	MEDIUM ARL 36 ⁵⁰	LARGE ARL 44 ⁹⁵
-------------------------------	--------------------------------	-------------------------------

ORDER NOW

SASAKI 5821818 OROUBO 5839969 PIEDRA PLAT 5851818

TAKE OUT & DELIVERY
OFFER VALID TIL APRIL 30, 2016



MENU OF THE WEEK

15 - 21 Februari, 2016

Dialuna 15 di Februari

Chicken Thighs Jerk style with Festival
Stuffed Fish cu Funchi
Beef tips with Horseradish Sauce
Ribchi Stoba cu Opcion di Pan Bati
Mediterranean Shrimp with Penne Pasta
Beef Soup / Sopi di Carni

14,00
16,00
14,00
14,00
16,50
10,25

Diamars 16 di Februari

Half Roasted Chicken with Chimichurri
Fish Tacos with Pico de Gallo
Beef Teriyaki with Vegetables
Chicken Lasagna with Garlic Bread
Kool Stoba cu Funchi
Chicken Soup / Sopi di Galiña

14,00
16,00
14,00
16,00
16,50
10,25

Diaranson 17 di Februari

SPECIAL-Chicken Marsala
Pisca Gesmore cu Sauce Crioyo
Carni Stoba
Tuna Patties with Cilantro Lemon Mayo
Oxtail a la Vaccinara
Erwten soep / Dutch Pea Soup

10,25 / 14,00
16,00
14,00
14,00
16,50
10,25

Diahuebs 18 di Februari

Bahmi Goreng with Peanut Sauce
Grouper with Italian Crumb Topping
Ground Beef Casserole
Keeshi Yena (Chicken & Beef)
Beef Sate with Peanut Sauce
Mushroom Cream Soup

14,00
16,00
14,00
14,00
16,50
10,25

Diabierna 19 di Februari

Asian Orange Chicken
Jamaican Cabbage and Salt Fish
Beef Stroganoff
Hearty Vegetable Lasagna with Garlic Bread
Breaded shrimp With Tartar Sauce
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood

14,00
16,00
14,00
16,00
16,50
10,25

Diasabra 20 di Februari

Carne Mechada
Pork Chops In Creole Sauce
Curried Mixed Seafood Stew
Chicken Soup / Sopi di Galiña

14,00
16,00
14,00
16,50
10,25

Diadomingo 21 di Februari nos ta cera

Salads: Chicken & Bacon • Chicken Caesar • Chef Salad **Wraps:** Asian Chicken • Turkey & Cheese • Roast Beef • BLT Chicken **Delicious Desserts:** Cheese Cake • Carrot Cake • Quesillo • Pan Boyo

Tur prijs ta na florin! - All prices are in florin

Camacuri: Monday thru Friday 8:15 AM - 3:00 PM • Saturday 8:00 AM - 3:00 PM • Phone 734-1000 • Located Inside General Store Camacuri

Savaneta: Monday thru Friday 10:30 AM - 2:30 PM • Phone 584-1189 • Located Behind General Store Savaneta



Vacature Land Aruba

MINISTERIE VAN FINANCIËN EN OVERHEIDSORGANISATIE

De regering van Aruba roept hierbij sollicitanten op voor onderstaande functies bij de Departamento Recurso Humano Aruba.

De organisatie

De Departamento Recurso Humano Aruba ressorteert onder het Ministerie van Financiën en Overheidsorganisatie en draagt zorg voor advisering op het gebied van HRM, Beleid en Personeelsangelegenheden.

De Departamento Recurso Humano Aruba functioneert in een dynamische, politiek bestuurlijke omgeving waarbij naast de wettelijke eisen, ook de eisen van "good governance" zich laten gelden in de transparantie van de bedrijfsvoering. Van de medewerkers, die samen een team vormen, wordt een proactieve en resultaatgerichte houding verwacht. Constant wordt gewerkt aan de optimalisering van de Departamento Recurso Humano. De bijdrage van nieuwe medewerkers in deze wordt zeer op prijs gesteld.

Vandaar dat wij op zoek zijn naar kandidaten die zich in de functies zoals hieronder omschreven, kunnen vinden:

**Business Analyst

Een overzicht van de werkzaamheden (o.a.):

- Je analyseert bedrijfsprocessen en vertaalt verbeterpunten en Informatiewensen naar functionele eisen/wensen en specificaties.
- Je ontwerpt en bouwt rapporten en query's met behulp van ondersteuningsprogramma's als Excel, Crystal Reports, Access en SQL.
- Je ontwerpt maatwerk applicaties met behulp van Access/VBA en SQL Server.
- Je zorgt voor continu onderhoud en verbetering van de software.
- Je stelt werkinstructies, handleidingen en trainingsmateriaal op.
- Je begeleidt en traint eindgebruikers.
- Je voorkomt storingen en lost deze op.
- Je voert applicatiebeheer werkzaamheden uit

Functie eisen

- Enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- Je hebt een afgeronde HBO / WO;
- Je bent op de hoogte van de nieuwste technologieën voornamelijk met software;
- Je bent zelfstandig en creatief
- Je hebt ruime ervaring met o.a. Excel, Access, SQL en query tools
- Je hebt een proactieve houding
- Je bent technisch en op de hoogte van de nieuwste technieken
- Je hebt een pragmatische persoonlijkheid met goede analytische en probleemoplossende eigenschappen;
- Je bent in staat om technische concepten dusdanig te vertalen dat niet-technici het begrijpen;
- Je bent communicatief sterk (verbaal en schrijven)

**HRM ADVISEUR

Een overzicht van de werkzaamheden (o.a.):

- Je bezoekt regelmatig de diensten/directies om diverse aangelegenheden (al dan niet geïnitieerd vanuit de nieuwe directie HR) te bespreken;
- Je adviseert/ondersteunt de directie/ dienstleiding omtrent diverse aangelegenheden over personeel en organisatie (arbeidsvoorwaarden, rechtspositie, reorganisatie etc.);
- Je ondersteunt/begeleidt bij implementatie van personeelsinstrumenten (functioneringsgesprekken, beoordelingen e.d.);
- Je draagt bij aan het zoeken naar oplossingen voor (rijpende) HRM-problemen
- Je participeert in de veranderingsprocessen bij directies/diensten, waarbij de inbreng strekt over rechtspositionele- en formatieaangelegenheden;
- Je participeert bij plaatsingsprocedures in verschillende commissies;
- Je draagt zorg voor het aanleveren van informatie van belang voor het opmaken van managementrapportage aan de betreffende minister.
- Je neemt deel aan speciale onderzoeken/projecten
- Je verricht- op aanwijzing van het hoofd-onderzoek/analyse naar bepaalde aangelegenheden (zoals vergelijking carrière paden, vergelijking niveau van functies etc.); participeert- op aanwijzing van het hoofd- in commissies/werkgroepen het onderwerp rechtspositie- en formatieaangelegenheden aangaande
- Je verricht verder alle voorkomende werkzaamheden van belang voor het behalen van de doelstelling van de directie
- Als HRM adviseur legt je verantwoording af aan de HRM Projectcoördinator over de inhoud en voortgang van de werkzaamheden
- Je hebt kennis van relevante wet-regelgeving en beleidslijnen op het gebied van rechtspositie en arbeidsvoorwaarden
- Als HRM adviseur neem je beslissingen omtrent uitvoering van dienst werkzaamheden en inhoud van adviserende en ondersteunende taken neemt beslissing omtrent prioriteitsstelling, uitvoering en aanpak van diens werkzaamheden.

Functie eisen

- Enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- Je hebt een afgeronde HBO / WO;
- Je hebt vakmatige kennis
- Je kunt projectmatig werken
- Je bent stressbehendig
- Je bent communicatief sterk (verbaal en schrijven)
- Je bent klantgerichtheid
- Je bent flexibel
- Je hebt Leidinggevende vaardigheden
- Je bent analytisch

**HRM Management Assistant DRH

Een overzicht van de werkzaamheden (o.a.):

- Administratieve werkzaamheden t.b.v. de directeur en directieleden:
- Je bent verantwoordelijk voor de agendabeheer
- Je assisteert tijdens vergaderingen;
- Je bent verantwoordelijk voor het postbeheer;
- Je kunt zelfstandig post afhandelen (brieven opstellen etc.).
- Je draagt bij aan personeel- en salaris administratieve taken:
- Je bent verantwoordelijk door de registratie van het ziekteverzuim, vakantie- en verlof;
- Je assisteert bij het afhandelen bepaalde eenvoudige aangelegenheden;
- Je bent verantwoordelijk voor het beheer van de personeelsdossiers;
- Je doet de maandelijkse controle van payroll.
- Je analyseert en beheert algemene dienstgegevens:
- Je verzamelt en analyseert management gegevens/kengetallen;
- Je bent de beheerder van algemene dienstgegevens/kengetallen (omloop/afhandelen van stukken).
- Je adviseert en ondersteunt diverse algemene dienst aangelegenheden:
- Je bent verantwoordelijk voor het opstellen van memo's betreffende algemene rechtspositionele zaken;
- Je coördineert bepaalde interne projecten.

Functie eisen:

- Enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- Je hebt een HBO werk- en denkniveau;
- Je hebt bij voorkeur afgeronde MBO-niveau 4 opleiding/bacheloropleiding;
- Je hebt affiniteit en/of werkervaring binnen HRM;
- Je hebt een rekenkundig inzicht c.q. ervaring met salarissystemen;
- Je hebt circa 5 jaar relevante werkervaring binnen de (zakelijke) dienstverlening;
- Je hebt een uitstekende beheersing van MS Office;
- Je hebt een uitstekende beheersing van Nederlandse, Papiamenten en Engelse taal.

Is uw interesse gewekt? Stuur ons dan uw sollicitatiebrief en CV voor 31 januari 2016. Deze kunt u richten aan mevrouw Nathaly Cabrera, e-mail adres: nathaly.cabrera@drh.gov.aw Mocht u vragen hebben, dan kunt u haar bereiken op telefoonnummer: +297-522 9999



THE CINEMAS

Join the dynamic team at Renaissance or Paseo.

Kitchen Attendant, Cleaner, Usher, Sales Associate

- Minimum 18 years of age
- High school graduate (Minimum MAVO diploma)
- Must speak Papiamentu, Dutch, English, Spanish
- Able to work flexible hours including holidays, weekends and night shifts after midnight
- Must have excellent customer service skills and be a people person
- Must love going to the movies
- Must have own transportation
- Must have a health certificate

If you meet the above requirements, please pickup an application form at one of The Cinemas Box Offices at Renaissance or Paseo or at MetaCorp Investments Office, 4th floor in Renaissance Mall.



LIFE COACHING PA HOBENAN

Descubri y Desaroya bo Potencial pa Awor y Futuro!

Fundacion E Brug hunto cu Aldrich Croes ta presenta seminario pa hobenan di edad entre 12 pa 15 y di 16 pa 20 aña. E seminarionan aki ta di dos ora y mey cada uno, un biaha pa siman durante cuatro siman.

Nan lo tuma lugar den Meeting Center di ECA NV. Pa registra por yama **583-4100** of e-mail **registration@ecanv.com**.

Fecha: April - Mei - Juni



Fundacion Desaroyo Comunitario

Stichting Fundacion Desaroyo Comunitario roept sollicitanten (m/v) op voor de functie :

MAATSCHAPPELIJK WERKER

Doel van stichting

Het Bevorderen van de algemene ontwikkelingen en geestelijk vorming van kinderen, de jeugd en de volwassen van Aruba

Project

Arbeidstoeleiding en Bemiddeling

KERNTAKEN

1. Je brengt de mogelijkheden en wensen van een cliënt in kaart om daar vervolgens een passende baan en werkgever bij te zoeken
2. Je begeleidt de cliënt vanuit een professionele discipline binnen een multidisciplinair kader, binnen de grenzen van een eerstelijnsdienst, teneinde een hulpverlening op maat te bieden en de zelfredzaamheid te verhogen.
3. Je informeert en helpt de cliënt met het oog op een correcte en warme dienstverlening.
4. Je staat in voor het beheer en de afhandeling van dossiers in het kader van de hulpverlening aan de cliënten.
5. Je bouwt mee aan een goede teamwerking en ontwikkelt netwerken en samenwerkingsverbanden met andere diensten en met externen met het oog op een efficiënte en klantgerichte dienstverlening.
6. Je overlegt en communiceert met collega's, leidinggevendenden en derden met als doel een kwaliteitsvolle dienstverlening te realiseren.
7. Je staat in voor de dagelijkse coördinatie van de activiteiten en ziet toe op een kwalitatieve uitvoering ervan.
8. Je hebt aandacht voor de eigen professionele ontwikkeling.

FUNCTIE –EISEN

- Een afgeronde HBO-opleiding Social Work Maatschappelijk Werk en Dienstverlening of vergelijkbaar;
- Een duidelijke visie omtrent het vakgebied ;
- Ervaring als maatschappelijk werker heeft de voorkeur;
- Een zakelijke schrijfstijl en een cliëntgerichte houding;
- Per direct beschikbaar is tevens een voorwaarde.

LOOPBAAN VOORUITZICHTEN

- Salaris conform Bezoldigingsregeling Aruba 1986, zoals gewijzigd

HERKEN JE JEZELF

Voor meer informatie kun je contact opnemen met Mily Molina- Granviel tel: 5676597 of 5923522

Denk je de persoon te zijn die wij zoeken, stuur dan je sollicitatiebrief met curriculum vitae vóór 15 februari a.s. naar het adres: Poschiquito 19 of via e-mail aan mily@fdcaruba.com

Specials pa Februari

Tur corte 25 florin

Hair Blow pa tur largura 45 florin

Tinte, Corte & Blow 125 florin

Wax Sejas 20 florin

Yama 582.5599 pa bo cita.



BEAUTY
TEAM



3X

TRIPLE POINTS

DISFRUTA DI
TRIPLE POINTS
TUR DIA
DI 9AM PA 6PM

RICIBI UN RIFA GRATIS ORA DI INSCRIBI PA BIRA VIP PLAYER MEMBER
CU OPORTUNIDAD DI GANA UN KIA PICANTO 2016 NA MAART, 2016

orchidcasino
 Orchid Casino

Situa na Riu Antillas
 antes The Westin Resort
 Telefon: (297) 5257777

Maneho tin e derecho di adapta of cancela e promocion

SOMETHING TO DO 7 DAYS A WEEK

DAILY FREE PULL

Earn 50 points in a day and receive one Free Pull with a chance to win \$500!

MONDAY MADNESS

Win a share of \$777 in InstantCredit in our FREE slot tournament

DOUBLE POINTS TUESDAY

Earn DOUBLE points 10am - 4am.

WILD WEDNESDAY

Win a share of \$500 in InstantCredit Prizes!
Get one entry for every 25 Points earned from 10am to 10pm.

BONUS BINGO THURSDAY

Bonus 4-card BINGO with \$1,000 in Cash Prizes starting at 1pm.

50/30 FRIDAY

We're giving away \$50 InstantCredit every 30 minutes from 7pm to 12am!

SUPER BINGO SATURDAY

Super 4-card BINGO with \$1,000 in Cash Prizes starting at 1pm.

FREE SHIRT SUNDAY

Get a FREE Alhambra T-Shirt when you earn 250 points on Sunday!

See Club for details.

THE SHOPS AT ALHAMBRA CASINO

Offering a wide variety of Retail & Dining Outlets,
Salon & Spa Services, Souvenirs and more.

The Cove

Restaurant & Lounge | Open Daily 5pm to 1am

Daily Special: Three-course dinner for only \$19.95

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am | J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 | casinoalhambra.com

NMBR



WE ARE LOOKING FOR ONE:

Accounting/Office Manager

- *Must have at least 4 years experience in similar position
- *Must have good knowledge of Quicbooks, accounts payable/receivable
- *Knowledge of Food & Beverage (Restaurant)

We offer:

- *Good salary and secondary benefits
- Preferable local with minimum EPI Administration degree

Apply by sending your application letter and CV to: hr@arubawineanddine.com
Or at our office Aruba Wine and Dine, Salifia Cerca 2-A, Noord

NDA

Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK:-

- » **REPARATIES**
- » **ONDERHOUD**
- » **RENOVATIES**
- » **NIEUWBOUW**

AAN ALLE SOORTEN DAKEN!



- » NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
- » 10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!

Italiëstraat - Oranjestad

565-6505

BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

Dear Customer,

In connection with a company
meeting our office will be closed on

Tuesday February 16, 2016

from 8:00 – 12:00 Noon

We will be back to serve you at **1:00 PM**

Management

Productive Business Solutions (Aruba) N.V.

pbs

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

8			5	6	1			7
		3				1		
				9				
	6		4		9		8	
5		4				7		2
	9		8		7		3	
				3				
		5				6		
1			7	4	6			8

Difficulty Level ★★

1/05

BUSCA PALABRA

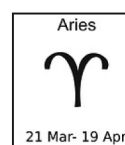
O W R C P P Z O R A C S I C E
T R I O B J L L S U M A Q A T
A L E U G P U U Z T Z L N P N
T I H R E A F C G O I B B A A
R G N J U I W S M M M A B C C
Y U I M J T J U K A C M U I O
F N G U U Y N P H T G E Z D F
A J I H Y L K E E I E N Z A O
S V T C Z W A R V C H T S D S
M J Y M I X I C Q A W O Z S C
Z F I J E O E H I M W O E X S
A M A S L A B M E E I U C C P
W L R O O A L C A N Z A B L E
Q U G D V X G N I T S A L E B
E O S A I R O T C E Y A R T C

ALCANZABLE
BACTERIOLOGO
CAPACIDAD
SALBAMENTO

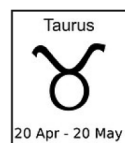
AUTOMATICAMENTE
BELASTING
CREPUSCULO
SOFOCANTE

AVENTURERO
CALUMNIA
EMBALSAMA
TRAYECTORIA

Bo horoscopo di dia



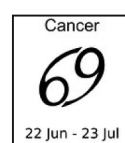
ARIES - Aunque por ta cu bo tin ansha di cum-
inza traha den plannan y proyectonan, dialuna
ta requeri un maneho cuidadoso. Bay poco
poco. Number di suerte: 72 - 19



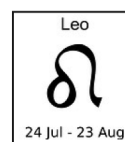
TAURO - Pa hopi cu bo kier pa algo pasa, bo
mester tin pasenshi. Sinembargo na final bo ta
yega na unda bo kier si bo tuma cosnan cu
calmo.
Number di suerte: 63 - 17



GEMINIS - Bo ta na paz cu bo mes y bo sa bon
kico ta bon y kico ta malo pa bo. Esaki ta haci
cu bo ta sali mas facil di situacionnan di stress.
Number di suerte: 32 - 62



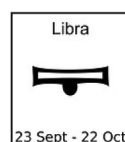
CANCER - Ta recomenda pa bo tin bo finan-
zanan na orden. Ta un bon momento pa bolbe
cuminza, quizas cu un cuenta nobo, un plan di
spaar of algo similar.
Number di suerte: 26 - 01



LEO - Aunque awor mes bo no ta den bon for-
ma, bo ta yen di energia. Ta bon pa bo eligi
actividadnan mas tranquilo y renuncia e de-
portenan agitador.
Number di suerte: 17 - 75



VIRGO - Bo mester ta mas romantico cu bo
pareha. Ta un bon momento pa forha plannan
pa futuro. Number di suerte: 22 - 68



LIBRA - Bo tin un talento special pa benta awe.
Mientras cu generalmente bo ta preferi di traha
poco poco, e siman cu ta bin bo mester saca
un cantidad di trabao den poco tempo. Num-
ber di suerte: 83 - 92



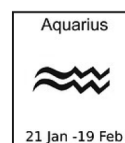
SCORPIO - Cuminza cu bo programa di train-
ing pero hacie poco poco. Di lo contrario pronto
bo ta gana y tambe e energia.
Number di suerte: 71 - 04



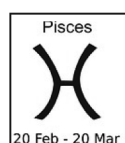
SAGITARIO - Bo estado di animo ta hopi bon
y e ta contagioso. Asina cu no ta straño cu bo
amigonan no lo keda sin propone bo plannan.
Number di suerte: 19 - 54



CAPRICORNIO - Amor y placa ta ocupa bo
mente un tiki awe. Diripiente e oportunidad cu
bo tabata spera bor ta mirando den bo cara.
Number di suerte: 60 - 73



ACUARIO - Bo bida amoroso por cobra un
poco di impulso awe. Sinembargo e dia aki lo
bo pase trankil hunto cu bo famia y relajando.
Number di suerte: 72 - 81



PISCIS - Lo bo alcanza bo punto mas creativo
awe. Por surgi bo pa cumpra pañanan mas el-
egante, joyanan of mas salidanan. Number di
suerte: 52 - 76

8	2	9	5	6	1	3	4	7
4	5	3	2	7	8	1	6	9
7	1	6	3	9	4	8	2	5
3	6	7	4	2	9	5	8	1
5	8	4	6	1	3	7	9	2
2	9	1	8	5	7	4	3	6
6	7	8	9	3	5	2	1	4
9	4	5	1	8	2	6	7	3
1	3	2	7	4	6	9	5	8

Dicho di dia

Pa laba cara, man mester bay laira.

Mester hasi esfuerzo pa yuda bo curpa.

Arepados[®]

BAR CAFE ARUBA

Habri awor for di 7:00AM - 7:00PM

Tel: 588-2377

Stadionweg na Malibu Hotel

Solamente Diaranzon for di 4:00 - 7:00PM



Purba bo suerte *gratis* cu Hyatt Regency Aruba Casino

Desde 1 di februari te cu 29 di februari, 2016, bo lo ricibi \$10 regalo pa bo purba bo suerte riba nos mashinnan. Bin experiencia nos slotnan cu ta duna mas tempo di wega, diversion y mas premio.

Nota: Bo mester ta local y miembro di e Players Advantage Club pa bo por disfruta di e beneficianan aki. Mester presenta un ID valido (rijbewijs of paspoort).

Pa mas informacion relaciona cu e promocion aki, yama nos Players Advantage Club na 586-1234 ext. 4583.

Hyatt. You're more than welcome.



HYATT
REGENCY

For more information, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts[®] and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino[®] designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.



CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN

"DOLOR AWE, TRATA AWE"

**Pa tur bo dolornan di
lomba, nek y cabes.**

Caya Frere Alexius 24
583-9724 / 563-4440 / 737-4440

Nos ta traha cu mayoria seguro:
AZV (Land) / APFA +2 / PLA / APNA

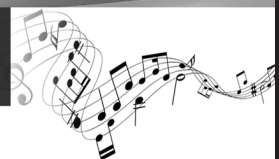


Dia di Himno y Bandera Special

Inscribi prome cu dia **29 di Februari, 2016**
y ricibi un descuento di **Awg. 100.00**
riba tur curso den luna di **Maart, 2016**



B & P Interface Aruba N.V.
Consultancy and Training



B & P Interface Aruba un compania renombra den dunamento di curso cu mas di 60 diferente curso cu ta opera na Aruba, Bonaire y Korsow pa mas di 30 anja. Nos a logra juda hopi estudiante den nan desarollo tanto personal como laboral.

♦ Practical Management ♦ Labor Law in Aruba ♦ Warehouse & logistics
♦ Supervisory Skills Basics ♦ Administrative Asstant

Pa mas informacion like nos Facebook page www.facebook.com/bpinterface of email nos na bpinterfaceua@selamet.aw Telefon: 5877850 of 5945533



**VALERO PONTON N.V.
PONTON SERVICENTER N.V.**

Ta busca 1 pompbediende

- Edad: 45-55 aña, Arubiano.
- Mester ta responsabel cu por traha den grupo y balente.
- Mester por traha tur dia di siman.

Pasa personalmente
pa yena un solicitud.

RIJLES



OFF!
Afl. 50.00
ON
PAY IN
FULL

HERMUS
Rijschool NV.

Tel: 582-6732 / 594-3263
Like us on 

**Paga mitad awor
&
Mitad despues**

Horario : MON-TUE-WED-THU-FRI 9:00 am - 12:30pm / 3:00 pm - 7:30 pm

Address : Sidivi 1-C banda IMPEX NV na e RETONDE di SEROE BLANCO GAS SERVICE CENTER

www.hermusrijnschoolnv.com

TA BUSCA UN HOGAR



Mi ta hopi energetico,
gusta cana, mi hopi
alegre y gusta hunga,
mi mester di un doño
urgentemente cu ta
pas cu mi style.



Pa mas information yama 582 1623
Bishita nos riba Facebook : Aruba Animal Shelter



BENIHANA
EXPERIENCE THE ORIGINAL

Happy Valentine's Day

All of our beef is USDA and hand-butchered on premise. Served with Benihana onion soup, Benihana salad, shrimp appetizer, hibachi vegetables, homemade dipping sauces, steamed rice and Japanese hot green tea and ice cream.

CHEF'S SPECIAL FOR TWO

Filet mignon, chicken breast and shrimp grilled
with lemon and butter
\$50.00

SIDE ORDERS

HIBACHI CHICKEN RICE

The original Benihana classic. Grilled chicken, rice, egg and chopped vegetables with garlic flavored butter.
\$4.50

EDAMAME

Served hot and sprinkled with sea salt.
\$7.50

Offer valid on February 13th through February 15th, 2016

For reservation call: 586-2060 / 586-9980

Full dinner and sushi menus available upon request

A 15% service charge will be added to your check total.

Not valid with any other promotion.

Aura Cacia.
pure essential oils

SWEET ALMOND OIL



Natural Sweet
Almond Oil ta
suavisa, revitalisa,
nutri y proteha
bo piel.



Nature's Discount[®]
NUTRITION CENTER

☎ 588 5380 | Pos Chikito - Seroe Blanco - Palm Beach

Tai Hung Yun

Tin mester di un:

Waitress - Bartender
20 - 40 aña.

Mester ta residente of cu permiso
Firma Liber.

Pasa personalmente pa solicita na
Tai Hung Yun

Caya Frere Bernardinus 22
(Paradijs) of yama 583-8811 entre
11 a.m. y 7 p.m.

TESTRONG



**UN SUPLEMENTO
NATURAL, COMPLETO
Y POTENTE PA
HENDE HOMBER**

*Cu edad, mantene e nivel optimal
di hormona den nos curpa ta bira
mas difisil. E miho manera pa
yuda fortalece potencia sexual y e
libido ta cu nutricion.*

*Testrong ta un suplemento natural,
completo y potente pa hende
homer cu ta stimula energia,
stamina y potencia sexual.*

Obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

“ARUBA dushi terra”



Dia 11 y 12 di Maart 2016
Registra AWO como voluntario!

www.arubadoet.com

**Haci bon,
pasa bon!**



PA MAS INFORMACION OF YUDANZA
T: 582-7666 of E: info.arubadoet@gmail.com



Tour pa Disney World

Fecha: April 30 - May 7, 2016

Cuminsando for di Awg.1.925,- pa persona.

**Yama 582 1992 of
 pasa cerca nos na Emmastraat 12
 pa mas informacion y reserva di bo!**



THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

- Emergency service on all makes and models
- One year warranty!
- Installation & service by the pros
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30



E. & E. Trading Co. N.V.
 Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
 Ex deposito/yard di Brenchie's Dakota
 T: 588-2828 F: 582-9397
 E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

LA COMODIDAD
60 Aña

of dedication for customer satisfaction

TEL: 583-3033

CEL: 594-3133

TANKI LEENDERT 133

TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER.

RISIBIMENTU??

CLEA'S FESTIVITY PALACE

TA BO LUGAR IDEAL • MOKO 17-F



Yama nos
587-2010 / 592-9050

PINOCCHIO

50% off all items!

including toys, balloons and much more!

Kerkstraat # 16 Tel: 582-2266
564-1977

Rentals not included in this promotion.

Rejuvenate
Medi Spa
587.4800 | BUBALI 11M
Ta Busca

ESTETICISTA

- Minimo 2 aña di experiencia
- Experiencia den manicure, pedicure y massage
- Flexibilidad di orario
- Por domina Ingles, Papiamentu y Spaño
- Disciplina y responsabel

Por pasa na Bubali 11M pa yena aplicashon of
manda CV na info@rejuvenatearuba.com



CRYSTAL & SEAPORT
Casino Casino

FEBRUARY "GIVE AWAY" CAMPAIGN

Cash Prizes, Weekend Stays, and Dinners for 2

SEAPORT CASINO

Friday, February 12th & 19th, 2016

Double Up The Cash Friday, February 26th, 2016

CRYSTAL CASINO

Saturday, February 13th & 20th, 2016

Double Up The Cash Saturday, February 27th, 2016

LOVE CELEBRATION

Sunday, February 14th at CRYSTAL CASINO

2 X THE POINTS

LOVE RAFFLE

It's Pointless To Play Anywhere Else!

Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate.
Management reserves the right to change or cancel any promotion

MADOEROE MADOERO MADURU MADURO Y MAS MADURO

For di fin di Januari, casi diariamente mi a wordo confronta cu e fam **Maduro**. A yega asina leu te cu mi a ricibi invitacion pa e charla(nan) na **Biblioteca Nacional di Aruba** diahuebs awor 7 or anochi, en conexion cu “**Dia Internacional di Idioma Materno**”. Despues mi a papia cu **Drs. Mirto Lacle y tambe Sra. Astrid Britten di BNA** tocante e topiconan cu lo bin dilanti den e charla. Astrid a laga sa: “**Les a bo ke lesa, ata’ki**” y el a entregami un paki di papel. Tocante esaki mi lo skirbi despues.

Mi prome impresion tabata basa solamente riba presentacion di e buki di **dr. Antoine Maduro**, un persona cu mi a admira pa hopi tempo pa tur locual ta encera nos idioma **papiamento**.

Presentacion di e buki lo ta den man di **Sidney Joubert**, Otro di e personanan cu mi ta admira masha hopi pa su experticio linguistico, principalmente pa su publicacionnan relaciona cu nos “**Papiamento**”. Te awe mi ta yora un **algun CD** cu a bin riba mercado cu autor **Sidney Joubert**, cu mi a ricibi como regalo for di Hulanda y cu a “**desaparece**”. Mi no kier bisa cu tabata tin “**dede cu a crece**”, di cierto hendenan, cu lo a mishi cu nan. Nan tabata tin graba ariba, **diccionario, proverbio y expresionnan** y otro topiconan cu mi no ta corda mas cual ta cual, ya cu nan a “**cria pia, core bay, te cu awe mi no sa kende lo por tin nan of unda nan a scondi**”.

Sidney Joubert a haya interes pa papiamento debi na “**chansa**” cu el a haci cu algun compaño na **Universidad di Amsterdam** di sigui e lesnan no obligatorio di **Drs. Raul Römer** cu tabata duna les di **Spaño y Papiamento**. Eynan su interes a lanta y a bira un parti importante di su bida. Mescos cu **Drs. Römer** e tabata na favor di **ortografia fonologico**, defende esaki y tabata in otro conocedornan grandi di Papiamento, **Drs. Frank Martinus Arion y Edward de Jongh** na otro banda di mesa y e dosnan aki a tent’e hopi tambe.

Otro cu tambe tabata masha contra e **ortografia fonologico** tabata **Sr. Jossy Mansur** cu tabata boga pa ortografia **etymologico**. E **comision Maduro** cu gobierno di Antillas a institui na 1969, sigui a **comision Jonis** na 1976 a mira con gobierno di **Antillas Hulandes** a aproba e **ortografia fonologico** pa **Corsow y Bonaire**. **Aruba** a aproba e ortografia **etymologico**. Tur a keda amigo di otro semper.

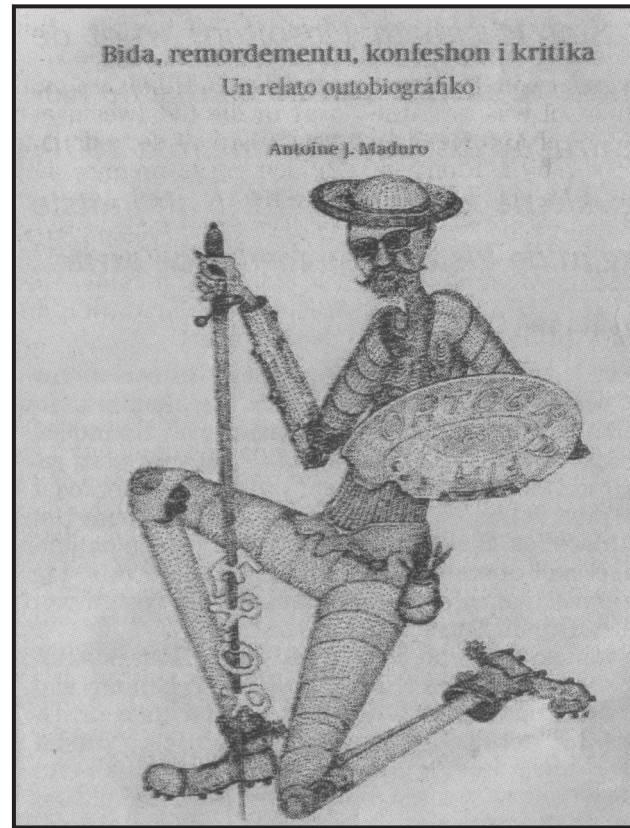
Sidney Joubert cu su **Spaans M.O.**, cu apenas a bolbe su isla natal a haya su mes den e dos comisionnan como **un nobato entre e veteranonan baquea den papiamento**. El a bira secretario di tur dos comision y asina a bira amigo grandi di **Antoine Maduro**.

Despues di tabata docente 21 aña el a bira colaborado di e instituto di idioma “**Sede di Papiamento**” y encarga cu evaluacion di e prome metodo di Papiamento pa enseñansa basico. El a dedica hopi tempo na **lexicografia** y a bay Hulanda pa un pasantia na **Instituto pa Lexicologia di Van Dale na Utrecht y na Instituto Hulandes pa lexicologia, na Leiden**. Dos aña despues el a presenta su **promer diccionario di Papiamento-Hulandes** y 8 aña despues, na 1999 el a presenta e **diccionario Hulandes- Papiamento**. Pa e dia e ya e diccionario **Papiamento - Hulandes** a pasa den su di seis publicacion revisa y su diccionario **Hulandes -Papiamento** a pasa den di tres revision publica.

El a publica entre otro “**Stemmen uit het verleden, Indiaanse woorden in het papiaments**” hunto cu **Gerard van Buurt**. Hunto cu su esposa **Debbie** el a publica e buki di biahe, “**Papiaments op reis**”.

E tabata di **Fundacion Pierre Lauffer** di cual e ta miembro di directiva desde su fundacion na 1981 y a presidi e fundacion 10 aña te cu januari 2013. Mescos ta cu **Fundacion instituto Raul Römer** di cual e ta miembro desde su fundacion na 1976 y a presidi e fundacion ultimo 20 aña. Hunto cu dos partner, **Sr. Winsel Peney y Fundacion Planificacion di Idioma**, algun luna pasa el a trece riba mercado e version di mas nobo di “**spellingchecker Papiamento**” y e prome tambe pa **MAC computers**. Si lesa su **C.V.** por ripara tambe cu un di su pasionnan ta di studia e caracteristicanan di e aspecto tonal di Papiamento. Esey ta keda pa cualquier otro biaha pasobra importante aki ta e presentacion di buki di **Antoine “Twan” Maduro**.

Sidney Joubert, den number di **Fundacion Instituto Raul Römer y Fundacion Pierre Lauffer** a presenta e autobiografia tocante **An-**



toine J. Maduro, den **Libreria Mongui Maduro** fin di luna pasa. Tabata ex directrice di **Biblioteca di Corsou, Daphne van Schedel Labega** cu algun decenas di aña a keda ricibi anotacionnan di **Antoine Maduro** cu riba peticon di **Daphne** tabata wordo manda cu intencion di skirbi storia di bida di **Antoine**. Na **1989** cu **80 aña** di edad **Antoine** a entrega locual mester tabata su ultimo anotacionnan, sin embargo a sigui cu esaki **te cu 1994** cu suges-

tionnan y comentarionan. Mientras tanto **Sra. Daphne van Schendel Labega** a dicidi di mantene e anotacionnan den nan forma di origen pa e buki. El a bira un asina yama “**Ghostwriter**” di e autobiografia aki. Na **2012** **Daphne** a fayece y su esposo **Peter van Schendel** a entrega e manuscrito na **Sidney Joubert** pa studia revisa y prepara pa imprimi. Di a lesa partinan di e publicacion so, bot a haya un admiracion grandi pa e personahe cu **Antoine Maduro** tabata fuera di e experto di **Papiamento**. Tur locual el a pasa aden desde mucha, te na grandi. **Cuanto el a soporta y carga cune cu dignidad !!** Su pasion tabata futbol, y por lesa di su periodo na Shell, su bida musical y como dirigente di coro, y principalmente su **Idioma Materno**.

E tabata un purista. No yega cerca dje cu “**Ke men di**”, of cu “**pasombra**”. E tabata yama esakinan “**palabranan di cunucu**”, mescos cu “**akinan**”, “**e cos akinan**”, “**akinanan**”, “**purba di**” of “**encuanto di**” y “**maske cu**”. Pa e uso di papiamento aki e no tabata in ningun bon palabra. Tocante studiantenan na Hulanda tambe el a yega di expresa: “**Esnan cu a bay studia na Hulanda a bastardea nos lenga**”. Di dje lo tende mas durante presentacion di e buki diahuebs awor.

Preparando pa skirbi mas tocante e anochi aki, a bin dilanti mas number ultimo dianan. Mi a bin hayami cu number di **Salomon Abraham Levi Maduro** cu mayoria di hende conoce como “**Mongui**” **Maduro**. Un historia masha bunita. Despues a bin dilanti number di **Ena Dankmeier Maduro**, yiu muher di **Mongui**. **Ena** a fayece dia 7 di e luna aki na edad di 95 aña. E tabata esun cu a funda e **Biblioteca Mongui Maduro**.

Ora a kere cu a caba aki, a bin dilanti tambe number di **George Maduro**. Hopi lo bisa di ta conoce e number ey, pero lo puntra : “**ta di unda?**”

E ora lo mester refresca memoria di nan bisando: “**pensa riba Madurodam na Hulanda. E ta funda na memoria di George Maduro**”. E ta e **heroe grandi** di guera di **Corsou** mescos cu nos tin nos **Boy Ecury**. Mi a cumenza ta pensa con pa bin cla cu tur e **Maduronan** pasobra parce cu no tin fin. Mi a dicidi di cumenza traha riba e topiconan aki, y hasta a cay otro nombrenan. Un di nan ta otro **Maduro**. E biaha aki **Raymond Maduro**. **Raymond**, famia di e **Maduronan** menciona y principalmente conocedor di **George Maduro**. E tambe lo papia diahuebs anochi y dilanti hopi hende di **famia Maduro** y otronan cu a sali di e famia **Maduro**. Pakico **Astrid** a dunami mas pa lesa? E contesta lo mi debe pa ora mi sigui traha “**Mas Duro**” riba e presentacion di diahuebs den edicion di mañan y cu un number cu **NO** ta un **Maduro**.

Juby Naar.

Gregory Milliard ta bringa un pelea importante diasabra awor na Detroit



ORANJESTAD (AAN) – E hoben Arubiano Gregory Milliard ta un di e prospectonan di Aruba den e ramo deportivo di arte marcial. Actualmente e “Asesino Arubiano” (manera e ta wordo yama) ta champion di Caribe, light heavy weight, y ta den full swing cu su preparacion pa bay pa un titulo mundial cu lo tuma luga na e ciudad Mericano Michigan.

Dia 20 di februari Milliard lo ta biahando pa Merca pa sigui cu su meta pa logra e titulo mundial. El a bisa cu el a prepara su mes pa duna un bon presentacion den e combate aki na Detroit y e tin tur intencion pa gana e pelea aki pa knockout pa muestra cu Aruba tambe tin personanan cu capacidad pa competi den e grandinan.

Tin varios Arubiano cu a competi, pero e ta prome cu lo bay bringa pa un titulo. E ta algo grandi pasobra Aruba ta un isla chikito cu ta competi cu personanan di paisnan grandi. Su contrincante ta un Boxdo biba na Merca, pero procedente di Puerto Rico. Ta trata aki di Shamir Garcia. “E contrincante aki ta custumbra di haya invitacion for di paisnan

grandi pa bringa, pero Aruba cu ta un isla chikito no, y e oportunidad cu a haya awor ta algo cu mester gara cu tur dos man”, el a bisa.

Pa su preparacion pa e pelea, el a bay riba un dietet dos luna caba pa yega na e peso cu ta wordo exige pa e pelea aki. Normalmente Milliard ta bringa den un categoria mas halto, di 95 kilo, pero mester a baha pa 84 kilo. Pa esaki e mester a train mas duro, pero principalmente ehercicianan cardio. E ta sinti su mes prepara y den bon condicion pa ora cu e biaha diasabra awor. “Keremi mi lo duna sorpresa dia 20 awor.”

Gregory Milliard ta den combersacion cu diferente sportsbar pa mira si nan por transmiti e pelea importante aki. Ta trata di barnan cu ta custumbra di transmiti e tipo di peleanan aki. E peleanan ta cuminsa pa 7’or di anochi y riba e dia aki lo tin un otro Arubiano mas cu tin un pelea,

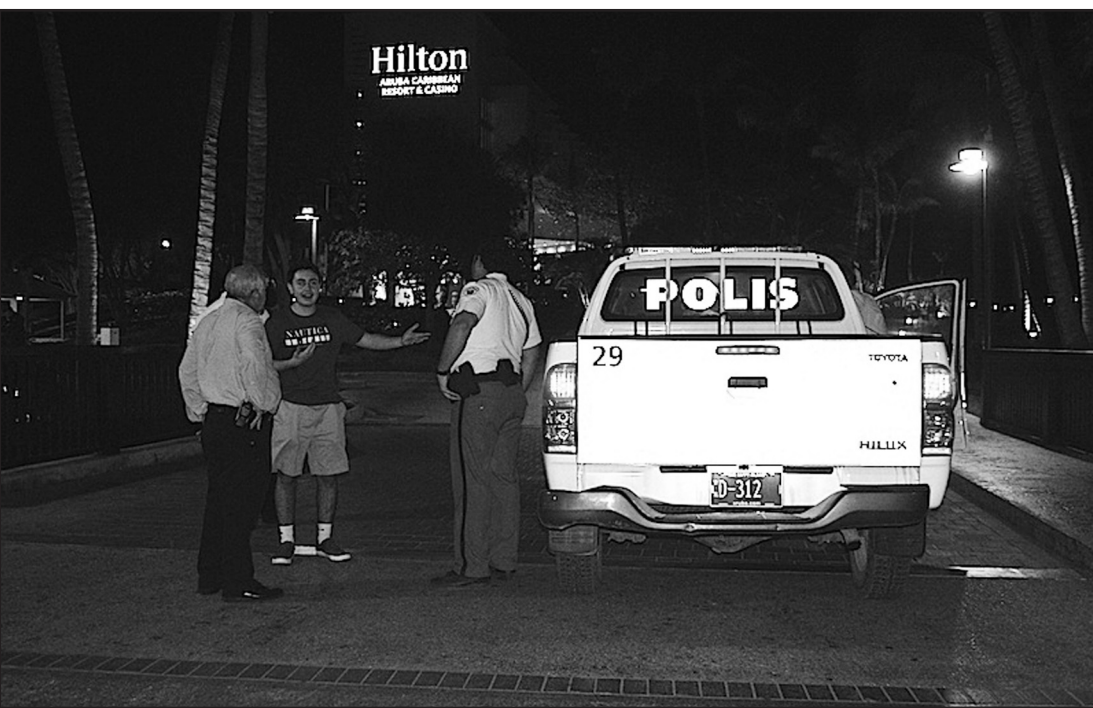
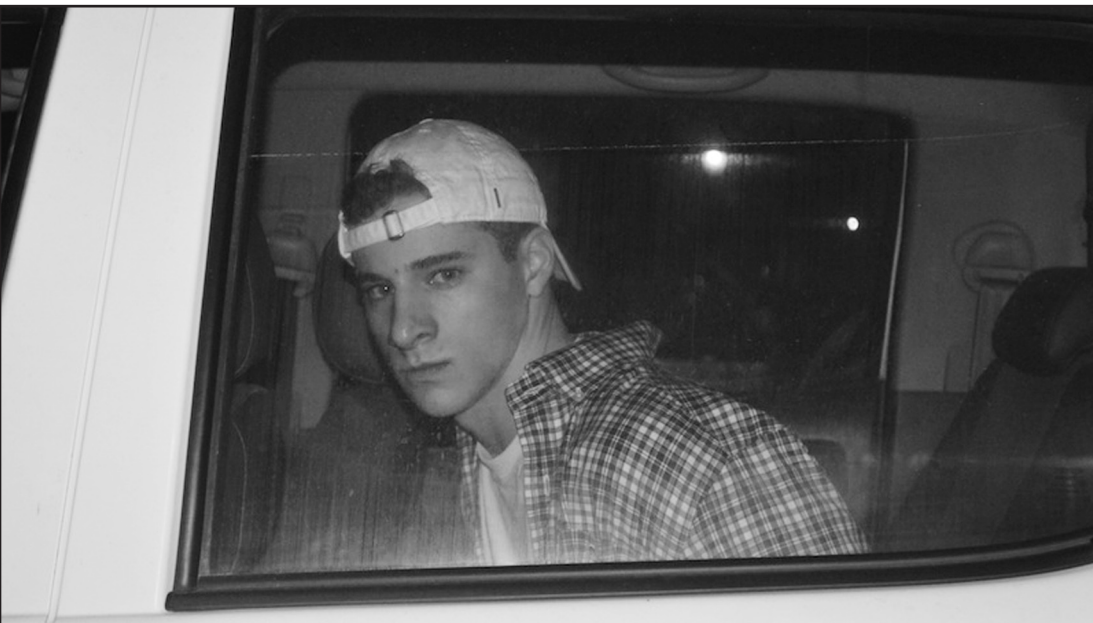
esta Aldrich Croes. E ta apela na e pueblo di Aruba pa sigui su pelea y sinti cu nan ta sigui.

Shamir Garcia, contra kende aki e lo bringa, ta e prospecto di e federacion cu 6 pelea gana, 1 perdi y cero pelea empata. “Pero su carera ta caba dia 20 ora cu otro Rey lo wordo corona,” Milliard cu hopi siguransa a duna di conoce. E record di Milliard ta 3 triunfo, 3 perdi, y cero empate.

Su mentor y trainer ta Ludwin Kock, cu kende e tin casi 10 aña trahando hunto. El a reforsa su ekipo cu algun profesional di Brasil.

E meta final di Milliard ta pa yega UCF, cu ta manera e Copa Mundial. Awor si e bira champion di e federacion dia 20, e falta dos paso so pa e yega na esun mas halto. E ta spera cu diferente sports bar pariba y pabou di brug pasa e pelea aki cu ta uno hopi importante.

Turista burachi y a destrui borch di hotel a keda deteni



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga na Hilton Hotel security atento di South Beach a tuma nota di algun turista cu a comete destruccion na e borch di e dicho hotel.

Di biah nan a raporta na Polis pero esun cu a kibra e borch lo a bay sconde. Polis na prome ocasion a topa cu

un di nan y a constata cu e ta bou influencia di alcohol y mandanan bay sosega curpa. Pero rato despues esun cu a comete e destruccion tambe a sali y a sigui causa molester den bisindario di e hotel y aki security a bolbe yama polis pa nan caminda a detene esun cu a kibra e borch y alaves pa no comporta riba caya.

Proyecto embeyecemento area Promenade San Nicolas



ORANJESTAD(AAN): Ceramento di cayanan na San Nicolas en conexion cu embeyecemento di Promenade San Nicolas. Departamento di Obra Publico ta informa cu entrante 15 di februari 2016 lo bay cera e crusada di B. Van de Veen Zeppenfeldstraat

/ Van Renselaerstraat te cu Caya Dick Cooper pa inicia cu e trabounan di embeyecemento di area di Promenade San Nicolas. E trabounan ta tuma lugar te cu 19 di juli 2016. Lo indica e ceramento di caya cu borch y hekinan di trafico. En conexion cu e

trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uzo di e camindanan ya menciona. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabounan por ocasiona.

Falta di preferencia a laga persona levemente herida na Playa Pabou



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi riba e caminda di Madiki Kavel pa

Bushiri a sosode un accidente entre dos auto pa falta di preferencia.

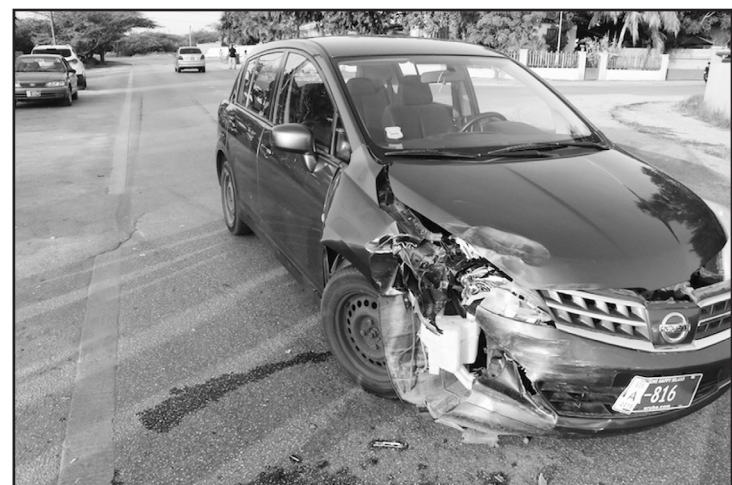
Aki chauffeur di un Kia Rio biniendo for di zuid a yega lora dilanti un Nissan Tiida

Setar cu enfoka riba famia: Bunita mensahe riba portada di buki nobo di telefon



ORANJESTAD (AAN) – Bunita portada di e buki di telefon di e aña aki 2016. Ta bon pa haci un referencia chikito na dje, pasobra e ta pone atencion na e famia mira como e fundeshi cu ta sostene nos sociedad. Un bunita mensahe, pasobra awendia nos famianan mester di hopi motivacion y concientizacion riba con importante nan ta. E indicacion cu tin actualmente, ta cu riba nos Isla tin hopi famia desintegra of den proceso pa los for di

otro. Ohala tur instancia na Aruba, cu ta duna servicio na nos famianan, por uni nan schouder y traha hunto un campaña pa rescata nos famianan, nos balaronan, nos integridad como comunidad. Bal la pena pa comenta e ehemplo di Setar pasobra ora bo mira e portada, no tin duda cu no solamente e tin un efecto visual, pero e ta touch algo den bo cu mensora ta haci bo pensa riba bo famia. Bon haci Setar!



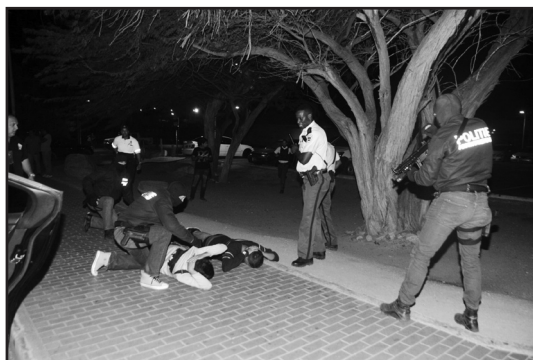
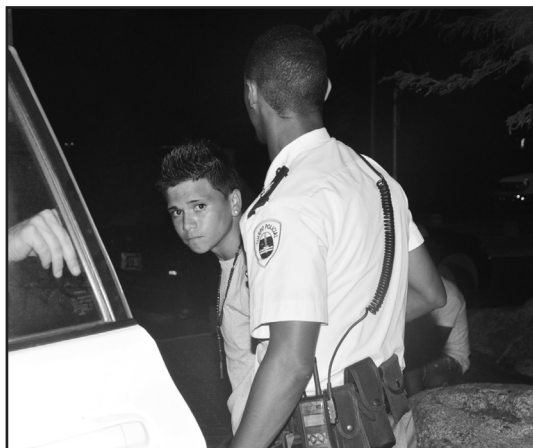
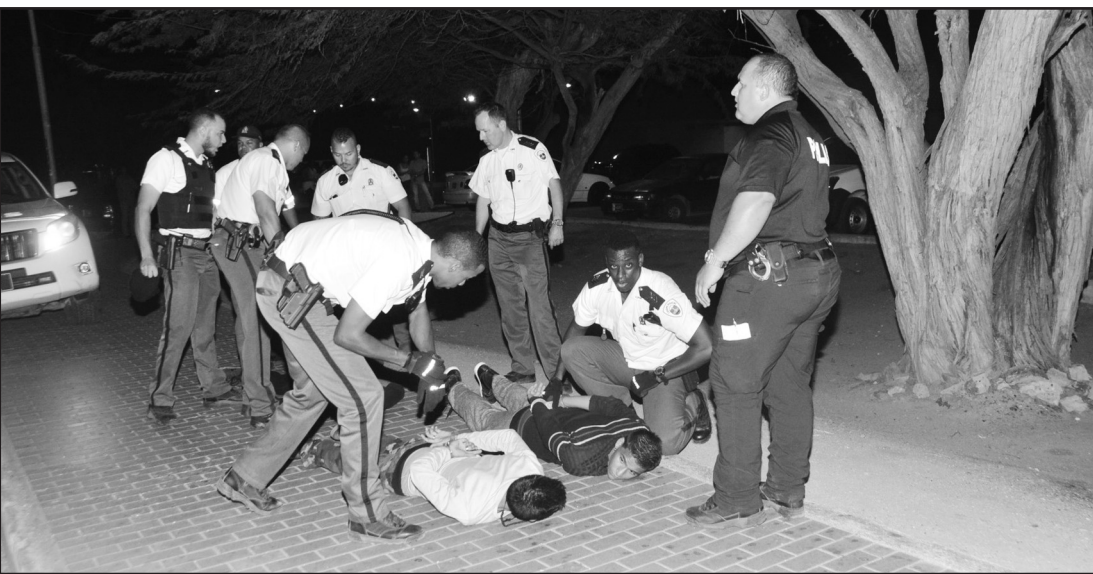
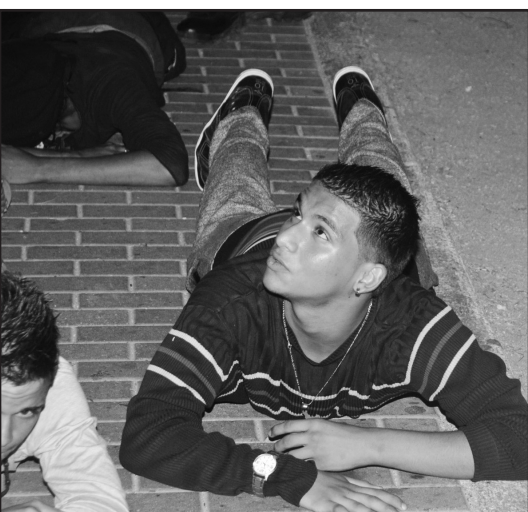
biniendo di noord cu consecuencia e vehiculonan a dal contra di otro.

E dama chauffeur den e Tiida a resulta levemente herida

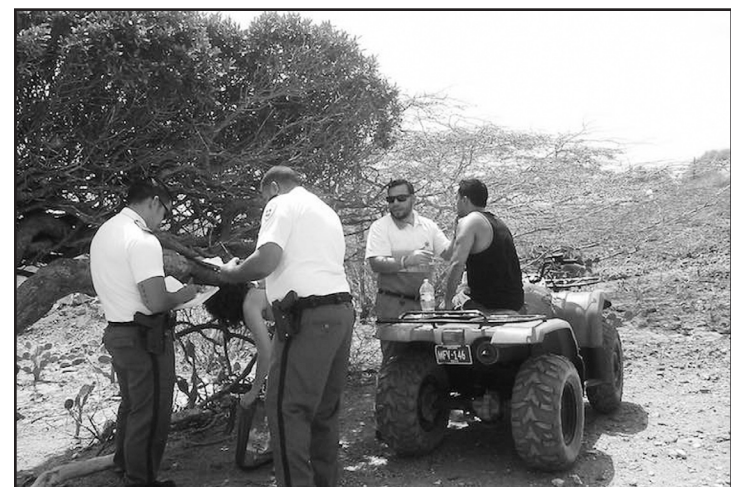
y a keda atendi pa personal di ambulance. Daño material na e autonan tabata considerable.

A actua pisa y detene hobennan banda di High Rise Hotel

despues di pelea na Palm Beach Plaza



Turista herida den accidente cu buggy na Parke



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi a surgi un situacion caminda un Polisnan uniforma di Noord, Strand Politie pero tambe esnan di Arrestatie Team a bai den accion. E prome informe tabata cu tin un grupo di hobben cu kier a bringa banda di Palm Beach Plaza. Un hende den vecindario entre otro un agente na civil lo a mira presen- cia di arma di candela. Ta wordo bisa ta hasta cu esun arma a show e arma banda di Palm Beach Plaza. E lo tabata cana rond cu rugtas. Descrip- cion di e diferente figuranan a wordo duna pero ora Polis a

yega banda di Palm Beach Pla- za esnan envolvi a huy caba. A cuminsa un buskeda meso- ra pa e grupo di cinco hobben. Despues a drenta informacion cu a mira movecion straño pa- tras di un Churasqueria banda di e mesun area di La Heren- cia. Polisnan a yega rapida- mente y ta subi dak unda a señala e grupu. Mientran- to tin cu a sigui e pista di e hobennan aki. Polis a base di descripcion riba camaranan di seguridad a señalanan banda di Parkinglot cerca di Hyatt. E Arrestatie Team tabata cerca y a sorprende tres di e hobennan aki cu arma dirigi riba tur tres.

A manda nan tera plat plat. Esaki ta algo den e area tur- istico basta druk e momento ey. Polisnan uniforma tambe a core yega y despues tuma over e resto. A keda busca pa e otro dosnan. Polis a haya sa kendenan ta. Esun cu arma lo ta fam M biba na Playa. Un rato despues polis a topa cu e di cuater sospechoso. A hiba tur cuater warda. E di cinco cu ta arma ta wordo menciona di a subi un scooter y huy. Awor ta cuestiona di keda warda pa mira kico lo bay sosode despues di e detencionnan.

ORANJESTAD (AAN): Diasabra merdia den Parke Arikok un pareha turista manehando un buggy a acci- denta despues di a baha ca- minda y dal contra di un ba- ranca. E impacto tabata fuerte caminda ambos a resulta heri- da. Tanto "rapid responder" di

ambulance y polis a presenta na e sitio.

Akinan personal di ambu- lance a atende cu e victima y transporta pa hospital. Propi- etario di e compania a presen- ta y mira e situacion caminda un buggy nobo a keda destrui, pa motibo di velocidad halto.

Gobierno, Setar y Wolfs Company a firma acuerdo pa haci estudio Recursonan Natural di Aruba



ORANJESTAD(AAN): Analisa ki balor medio ambiente tin pa Aruba pa despues incorpora e resultado den educacion y maneho ta intencion tras di un investigacion cu ta bay worde realiza door di Wolfs Company (Nature by Numbers) encabesa pa Esther Wolfs.

E acuerdo pa realisacion di e estudio aki a worde firma den oranan di merdia den sala di conferencia di Minister encarga cu Asuntonan di Medio Ambiente ing. Mike de Meza. Presente na e ocasion aki tabata tambe director

di e empresa financiado di e estudio ing. Roland Croes di SETAR N.V. y director di Yabi Consultancy, Franciella Lacle, kende lo realiza gran parti di e investigacion. Miembro di Hunta di Comisario di SETAR Franklin Hoevertsz y Alvin Boekhoudt, consehero huridico di SETAR, tabata presente pa e ocasion importante aki.

“Pa SETAR esaki ta un momento hopi special. Normalmente SETAR ta conoci pa su patrocinio riba tereno di educacion y cultural, pero e biaha aki nos ta participa

den un proyecto hopi special pa Aruba. Den e proyecto aki ta busca pa defini e balor cu e recursonan cu nos pais tin, manera beachnan y naturalesa,” ing. Croes a trece dilanti. Esaki ta importante entre otro pa motibo cu Aruba ta un pais turistico, y pa medio di e investigacion ta haya un formula pa defini e balor cu naturalesa tin. Pero tambe e ta un instrumento importante pa Gobierno den su maneho. Di e forma aki SETAR ta cumpli cu su responsabilidad social como corporacion.

E investigacion aki cu lo tin

un duracion di un aña y mey ta conta cu aprobacion di Gabinete Mike Eman II pa cual e Minister encarga a firma e documento di acuerdo pa brinda tur cooperacion necesario na e investigacion aki. “Awe ta un dia hopi special pasobra nos a firma un acuerdo pa realiza un estudio cu ta worde ehecuta pa Wolfs Company cu a haci e investigacion di e indole aki na Bonaire tambe. E ta un estudio hopi importante, pasobra ta studia e fragilidad, y e relacion di nos Medio Ambiente y su contribucion pa economia di Aruba. No solamente e economia, pero tambe e bida socio-economico,” e mandatario encarga cu Medio Ambiente, ing. Mike de Meza, a expresa despues di e ceremonia di firmamento.

E estudio aki ta uno importante ya cu e lo contribui cu hopi informacion pa educacion na Aruba y pa maneho den futuro riba e bida socio-economico y medio ambiente. Gobierno a cera conoci cu e tipo di estudio aki cuatro aña pasa durante un presentacion di Franciella Lacle, pero mester a busca un partner pa financia e estudio. “Nos

tabata hopi impresionado cu resultado di e estudio y a expresa nos interes. Nos tabata busca un partner di Aruba cu por a yuda nos den e investigacion,” Minister de Meza a splica, “Mi tin cu bisa cu na momento cu nos a combersa cu director di SETAR tabata hopi great e reaccion positivo cu nos a haya e tempo ey caba di director di SETAR. E ta algo cu e ta kere den dje y e ta muestra tambe di e 'Corporate Citizenship' di compania SETAR.”

Minister de Meza a expresa di ta entusiasma cu e acuerdo y inicio di e estudio cu ta busca e interlink di e economia, bida socio-economico y medio ambiente. E estudio no ta solamente un investigacion di un compania pero lo consulta cu NGO-nan y Universidad di Aruba. El a recorda cu Repsol ya caba a haci diferente investigacion durante cu nan tabata haciendo investigacion pa exploracion di gas den awanan teritorial di Aruba. “E lo crea un base documental profesional pa nos medio ambiente, cual sin dje nos no por biba. Si nos kier celebra humanidad, nos tin cu carga nos medio ambiente.”

Mas di 1.300 pushi cu cachu a worde registra den campaña di sterilisacion



ORANJESTAD(AAN): Tisa LaSorte ta ehecutor na Bucuti y Tara Beach Resort. Na a cuminsa e campaña pa Sterilizacion di cachu cu pushi. Ya caba a logra 1300 cachu cu pushi registra y esey ta mas lihe cu a kere cu a yega na un cantidad asina grandi.

A kere cu ta duro pa haya hende pero awor a resulta cu e campaña y e prijs a pone e reaccion asina positivo, den e sentido cu ta hayando mas

hende cu ta usando e programa pa sterilisa nan cachu crioyo y pushi. A kere cu e problema lo bay ta pa convence hende pa haci e procedura y no ta compronde pakico e ta un beneficio. Pero ta parce cu no ta cu nan no ta compronde, pero cu e prijs tabata un drempele pa nan. A registra y di biaha e hendenan a cuminsa haya afspraak. Tin un voluntario ta yama e hendenan, dunando nan un number y cu e number

y ta haci un afspraak na veterinario y esey a cuminsa caba. Tin varios cachu y pushi cu a worde sterilisa. Tur e veterinarianan ta participando. Tur tin como 300 pa 400 cu nan a haci caba.

Segun Latorre e veterinarianan ta planea diferente, pero manera cu e afspraaknan ta bayendo, tin como 70 bestia pa siman cu nan ta haciendo. No kier pone un stop na e campaña aki ainda. E reac-

cion ta asina positivo cu no kier para algo cu ta asina bon ta bayendo dilanti. Mirando cu e ta bayendo asina bon, e budget ta yegando mas lihe. E ora Bucuti a dicidi, mirando cu nan ta subsidia e prijs di e procedura y loke a dicidi cu por ta ta acelera e budget. A kere cu por ta e budget ta bay plam'e den dos pa tres aña. Por ta awo e ta bay worde uza mas lihe. E budget tabata di 350 mil Florin. Si dentro tin un aña yega na e budget aki lo bay wak si por bin na otro solucion. Por ta por yega na otro sponsor of pone mas placa, pasobra nan no kier pa e campaña aki stop.

E prijsnan ta diferente. Tin un prijs pa cachu femenino y masculino. E ta diferente. Pesey Bucuti a subsidia e campaña di concientisacion, pasobra ta sinti cu hopi hende no ta compronde e importancia di sterilisa. Ainda tin hopi hende cu ta kere cu no tin beneficio. E beneficio no ta solamente cu ta yuda cu e poblacion cu ta demasiado grandi riba caya di cachu y pushi, pero ta yuda cu e bes-

tianan ta mas saludabel y hopi hende no ta realiza esey.

Por ripara cu e hendenan cu ta registra ta for di rond di Aruba.

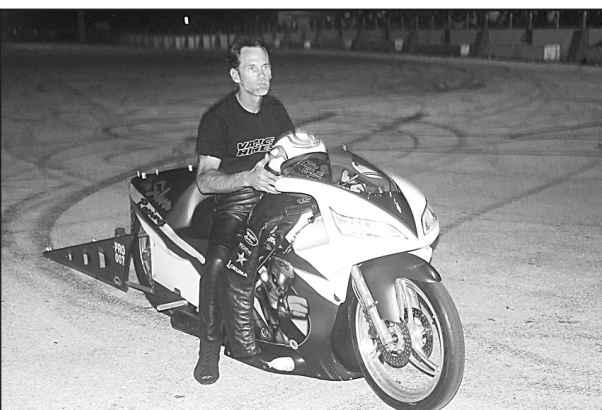
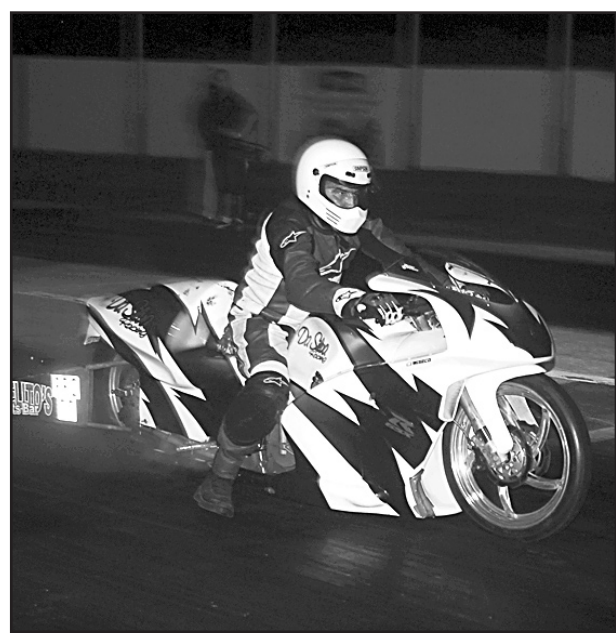
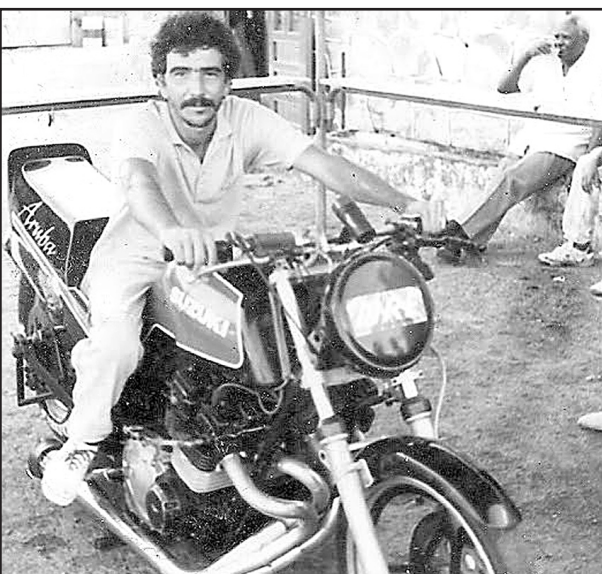
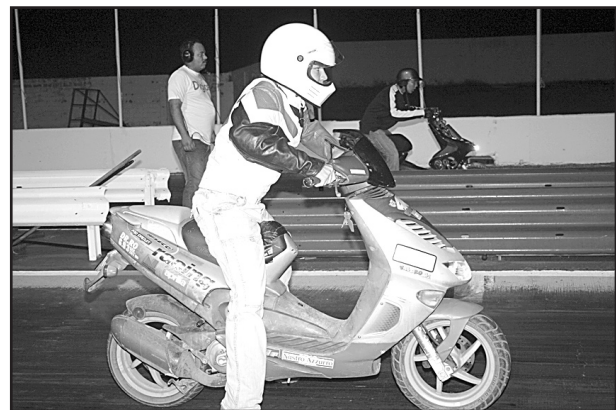
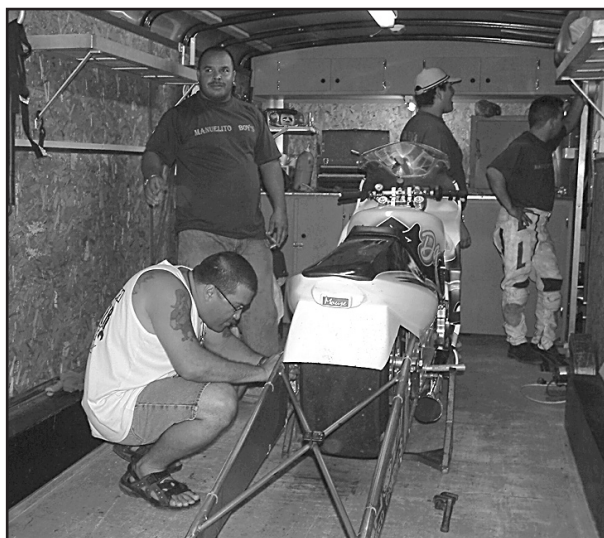
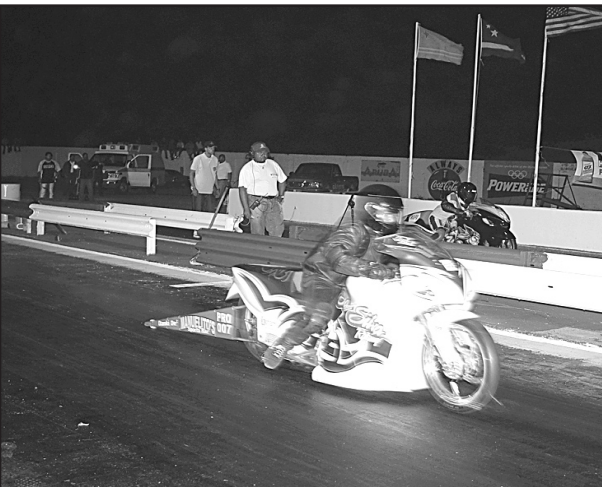
Esnan cu ainda no a yega na dje ta esnan cu no tin auto of Internet y no sa di e campaña. Mester of bay na un oficina di veterinario of mester bay riba internet pa registra. Ainda por ta tin un parti di poblacion cu no tin ni e un of otro y cu e mensahe no a yega na nan ainda. E prijs aki tambe ta disponibel na hopi organizacion na Aruba cu ta yuda cu e cachu y pushinan riba caya.

Nan ta esunnan cu ta yuda hopi den e caso ey. Nan budget ta bay yega mas leu pa motibo di e programa aki.

Lo bay tin un otro accion cu lo bay bin na April of Mei, cu yama Animal Balance. Eseynan ta caminda cu nan lo bin cu veterinarianan di afo y bay purba catch e cachonan y pushi y haci e procedura y pone nan back. Por lo menos e ora nan ta riba caya ainda, pero no ta multiplica, Lasorte a splica.

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel



ORANJESTAD (AAN): Hal-
lo, Halloo amigonan amante
di e fabuloso mundo di Mo-
torsport. Un cordial bon bini
na boso pagina. Ya awo Car-
naval a pasa y nos por sali trot-
mara atrobe cu Motorsport.
Speed World a haya hopi ya-
mada, pa puntra ta ki dia nos
ta cuminsa atrobe, pero debi-
na e fiestan di Carnaval,

nos a prefera di warda un tiki.
Awe SW kier dedica e pagina
aki, na nos amigonan di Da
Silva Racing, kendenan ta
bay celebra 25 aña den Drag.
Eigenlijk henter e storia di e
team aki a cuminsa cu e ru-
man grandi, esta Manuel,
kende na edad jong tabata sali
scondi pa por bay wak careda
clandestino. Ainda segun nos

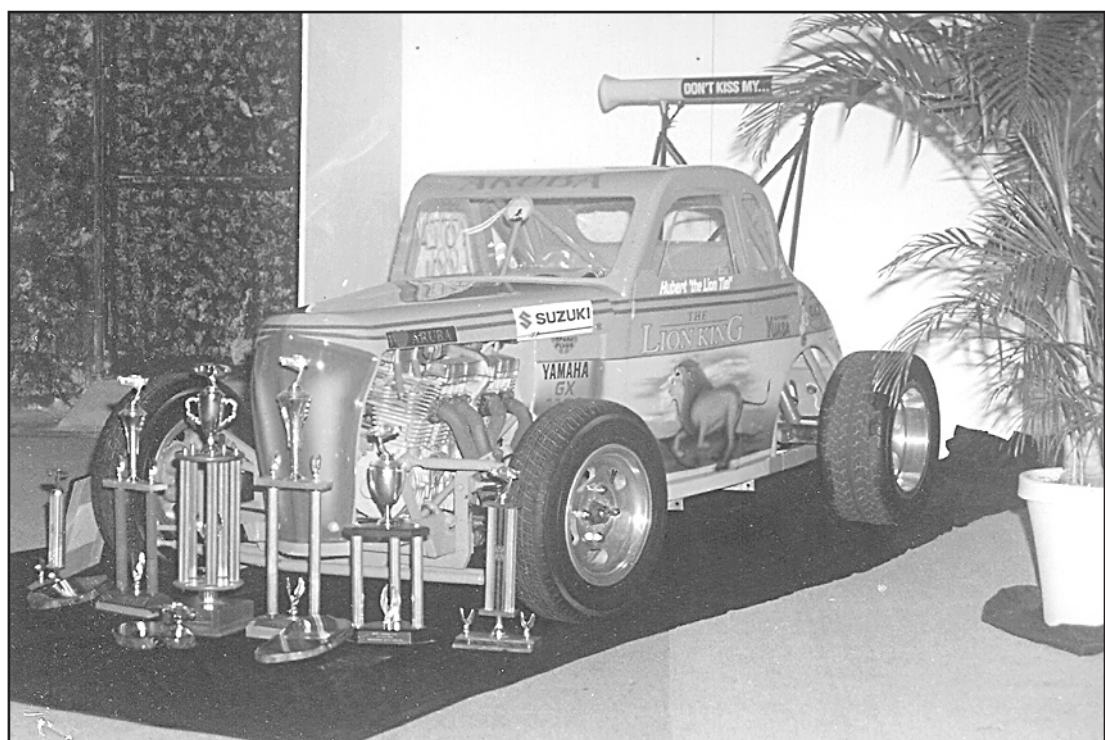
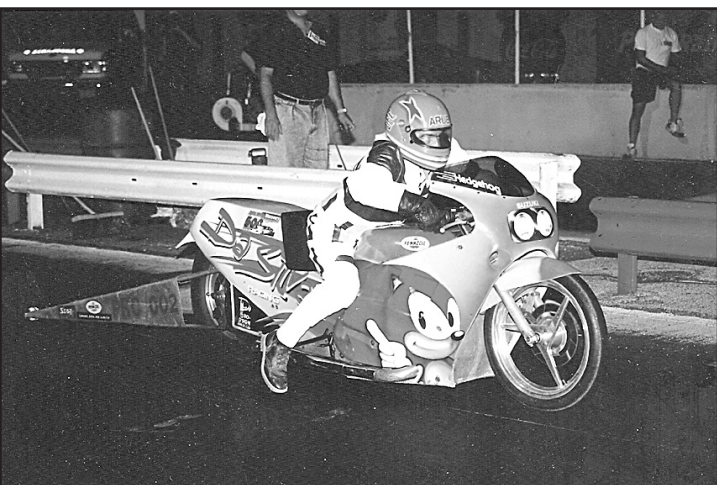
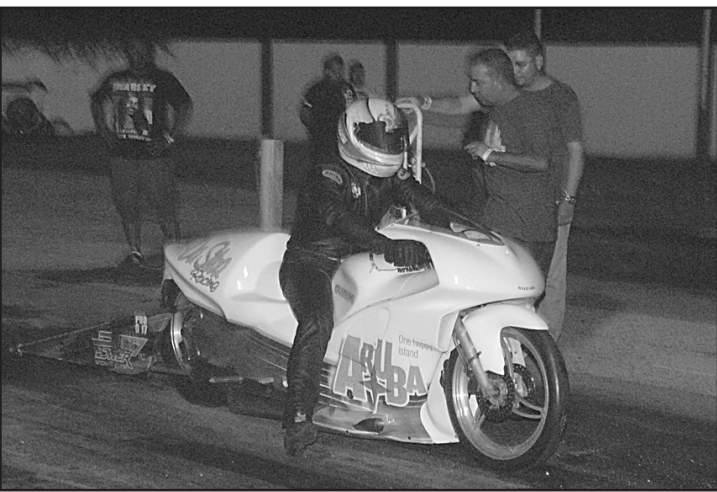
cu Manuel ta saliendo scondi
tin ora, hahaha. Pero biniendo
bek na e storia, despues man-
era hopi di nos, a drenta den
contacto cu esnan cu tabata
pusta ariba caya y asina e in-
teresa a bira mas adictivo. Ya
un poco mas grandi, Manuel
a hiba Mouse cu ta e ruman
mas chikito cune pa wak drag
na Corsow, holo, esaki tabata

e pilder mas sterki cu Mouse
a yega di bebe, ya cu ora el
a bin bek Aruba, no tabata tin
otro combersacion, sino tabata
di Drag. Asina tambe Mouse,
cu awendia ya hende grandi y
a cambia di Mouse pa Muis,
a cuminsa traha un brommer
chikito pa e cansa caya cune.
Como cu ya e tempo ey, Bo ta
haya revista di drag pa cum-

pra y Bo ta wak brommer nan
cu wheelie bar, Muis tambe a
traha su wheeliebar. Posible-
mente lo tin un roller-skate
di un ruman cu a perde su
tire nan. Cos no a keda te cu
akinan, ya cu e ruman homber
Jo, cu ta di edad entre Manuel
y Muis tambe a cuminsa gusta
e asunto y bay over pa asina
hunto cu Mouse, nan cumpra

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel



un brommer di berdad y esaki tabata e bike di Wimpie, pero prome cu Mouse por a subi core e bike, Da Silva racing a acerca e rumannan Lando y Walter(Q.E.PD) Franken pa yudanan cu e brommer, Lando a bira e prome driver,

despues tabata su ruman Walter y como di tres driver a bira Mouse. Cu tempo Da Silva Racing a haci hopi pa e deporte di Drag y specialmente pa e categoria di Pro Bike, caminda awendia ta conta cu dos Pro bike y un scooter.

Awo te hasta e sobrino a subi brommer y ta coriendo e Pro Bike chikito. Da Silva tambe a percursa pa trece varios corredor profesional pa core nan brommer durante cu tabata tin careda na Aruba y asina saca e foutnan afo cu por tabata

tay. Meta di Da Silva racing pa 2016 ta di core e careda na Gainsfield den luna di Maart y pone e prome 6 seconde na Aruba. SW ta manda palabra di hopi suerte na Da Silva racing y ta desea nan hopi exito. SW tin gana di sigui skirbi, ya

cu e storia ta hopi largo, pero nos espacio ta limita, pues nos ta bay laga cos te cu akinan. Te cu otro siman si Dios permiti y corda bon, ariba caya ta pa chill, ariba pista ta pata abaho.



Deporte Local

Cu gran actuacion di JeanPierre Van der Linden RCA a gana Bubali y mantene #1



ORANJESTAD (AAN): Diasabra atardi RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade & KFC" a derota Bubali 4-1 pa sigui lidera e tabla di posicion cu 27 punto den 10 wega. E hoben Jean-pierre "Champi" van der Linden a anota dos gol den promer tempo y den di dos tempo Champi a asisti Ronald Gomez y Killiam Toro pa e cuatro golnan tricolor. Na otro banda Ruben Escalona a corta ventaha cu un bunita gol

di 30 meter di distancia. Ekipo tricolor a sali cu siguiente alienacion; den gol Juan David Maestre, defensanan Ale Aparicio, Nathan Lo a nioe, Jean Aser "Zaga" Ullyse y Michael "Mikki" Kiringdonga. Den bolante Roberto Paesch, Ronaldo Martinez, Jeanluc Bergen, Steven Melchor. Den atake Jeanpierre van der Linden y Ronald Gomez. Cambionan den di dos tempo a drenta Killiam Toro, Jean Marc "Kokito" Howell y a

debuta gran prospecto Hugo Robert pa RCA. Proximo ta e "gran clasico" RCA vs Dakota diasabra 20 di februari pa 8:30 den CDGPT. Aki un tabla lo bula ora e dos grandi nan di Aruba topa otro den bataya pa #1 di campeonato. Directiva RCA kier avisa tur hende pa busca bo entrada Powerade 10k Run & 5.5k Funwalk e siman aki na Ibis, Welcome Back Snack of na RCA Arena pa bo no keda afo. #RCAPABIDA

Amor, Amistad y Deporte

ORANJESTAD (AAN): Ayera henter mundo a celebra un dia special. E concepto di amor ta un concepto hopi amplio maske e mayoria di hende ora ta papia di amor nan ta referi na amor di pareha. E cultura mundial a hiba e concepto aki na un dimension mas amplio. Ta existi no solamente e amor di pareha sino e amor manera un sentimento profundo cu ta inclui miembronan di famia, amigonan intimo y te personanan cu un significacion special pa un persona.

E amor na Dios of na e figura principal di cada religion tambe tin un intensidad profundo. Desde cu nos ta nace nos ta cuminsa recibí e sentimiento especial aki fundamentalmente di nos mama, tata, wela, welo, omo y resto di e famia. Ta logico cu esaki no ta automatico paso den cada caso particular e sentimiento aki ta relaciona cu e forma y e frecuencia cu un persona ta recibí e afecto di cada miembro di famia.

E proceso tin biaha ta bira mas complica paso algun mucha ta wordo lanta mas pa e welonnan cu pa su mayornan mes y despues cu ta bira grandi, logicamente e sentimiento ta mas fuerte pa cu e personanan cu e vinculo a wordo hasi mas fuerte.

Entre rumannan tambe e sentimiento di amor tin su detayenan special. Tin rumannan cu a lanta hunto y un ta depende sentimentalmente di e otro durante henter su bida. Tin casonan unda despues cu nan tal anta y ta hasi su bida separa incluso den diferente paisnan e sentimiento ta keda pero quizas no cu e mismo intensidad cu den otro casonan. Fuera di e concepto famia y relacion di pareha ta existi diferente sorto di amor di un persona pa otro basa riba e coincidencia di conceptonan di bida, di comparti idealnan di diferente tipo y riba e rela-

cionnan cu diariamente un persona tin cu otro of cu un grupo social special.

Te ki ta claro cu e conceptonan di amor y amistad ta balornan importante pa mantene un pais, un comunidad y henter mundo den harmonia. Nos no por laga di menciona cu den e mundo actual tin paisnan, gruponan y instancianan politico – religioso cu nan ta den un direccion totalmente robes di loke ta e conceptonan di amor y amistad. Lo contrario, nan ta forma personanan yen di odio, agresividad unda e tarea fundamental ta precisamente lo contrario na amor y amistad. Esaki ta un tema hopi compleho riba su mes.

Den e caso di e deporte, posiblemente ta un di e actividadnan na nivel mundial cu su esencia misma ta e desaroyo di e amor y amistad entre sernan humano di cualquier pais, rasa y religion. Den mas di un ocasion e Weganan Olimpico a wordo utiliza pa duna un "tregua" entre paisnan den guerra. Ta existi un criterio di si e guerra entre paisnan por wordo deteni durante 3 siman di Weganan Olimpico pakico no por wordo para pa 365 dia. Otro tema compleho por lo menos teóricamente.

Loke si ta un hecho ta cu desde un veld di futbol, baseball, un piscina, un cancha di tenis te un pida di tereno unda dos mucha por hasi wega te mas halto nivel, e deporte ta un actividad social cu ta profesa amor y amistad atravez di rivalidad y competencia.

Ayera diadomingo 14 di februari nos tur a duna sunchi otro y braza otro cu e palabra pa-bien, felicidad of den cualkier idioma. Ta un lastima si awe dialuna 15 di februari, 24 ora despues e expresionnan aki ta keda manera un simple expresion te otro aña. Mi ta kere cu nos tur por mantene e concepto di amor y amistad manera parti di nos bida.



Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Deporte Local

Reconocimiento pa Mario Mateo diasabra ultimo

di parti prome ministro entrega for di man di Sr Frans Solognier



ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra ultimo Sr. Frans Solognier, representando prome ministro a haci entrega di un reconocimiento na Sr. Mario Mateo.

Mario a keda hopi contento y bou di su amigo nan di tur tempo palabra no tabata tin pa e reconocimiento aki.

Mario (Mai) a hunga bala pa hopi club y a sa di brinda tur lok'e tin pa e club.

Mario tabata un hungador cu a sa di representa Aruba dignamente cu esaki.

Un atardi agradable y sigur e reconocimiento ta na su lugar. Un cantidad di persona tabata presente durante di e ceremonia na cas di Mai Mateo. Entre otro Eric Allee, Udi, Mai,

rumannan yiunan y nietonan, amigonan compañoeronan cu a yega di hunga futbol tambe a haci acto di presencia.

Asina por menciona hopi di nan cu a presenta diasabra pa duna su merecidamente su plaquette y pa no lubida Chico de Pan, e homber grandi di Dakota. Mario a milita den diferente equipo, por ehempel Riverplate, Aruba Jrs e.o.

Mario Mateo na edad di 76 a keda masha contento cu e plaquette ricibi y ta bay duna un lugar special den su cas.

E combinacion di foto ta papia pa su mes y tambe e momento di e acto oficial cu a tuma lugar den nomber di prome minister di pais Aruba mr Mike Eman.

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

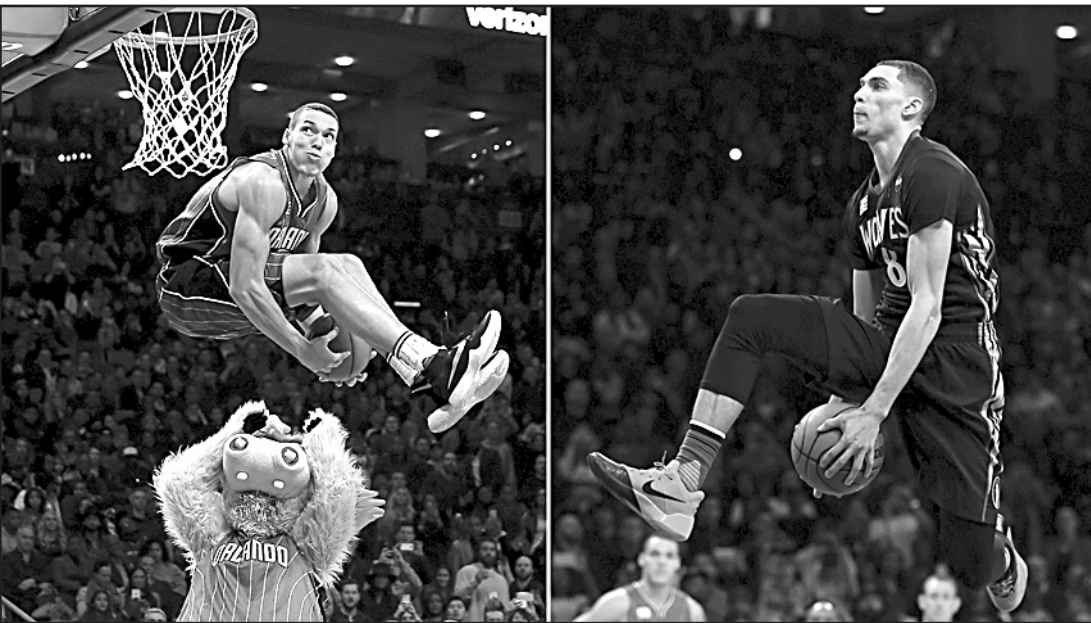


Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

DEPORTE INTERNATIONAL

Zach LaVine (potret: man drechi) ta gana Gordon (robez) den e competencia di slam-dunk di NBA



TORONTO: Den locual quizas ta wordo considera un di e mihor competencianan di slam-dunk di All Star Game di NBA, Zach LaVine di Minnesota Timberwolves Diasabra anochi a prevalece riba Aaron Gordon di Orlando Magic.

Ambos hungador tabata tin un cantidad di dunk tremendo, cu a laga e stadion na Toronto cu boca habri y totalmente impresiona. LaVine tabata campeon di 2015 y el a bin cu e meta pa ripiti. Gordon a pusha LaVine na su limite, cu

a resulta den 6 score perfecto consecutivo. Na final LaVine a gana e 'slam-dunk contest' pa di dos aña consecutivo. Tur esnan den e stadion na Toronto a keda totalmente impresiona cu e tremendo dunks cu nan a wak.

Klay Thompson ta gana Stephen Curry den competencia di tiro di tres punto



TOTONTO: Diasabra anochi guards di Golden State Warriors Klay Thompson y Stephen Curry a topa den rond final di e competencia di tiro di 3 punto y nan a bin cu mihor racha di tiro na e momento preciso.

Nobato di Phoenix Suns Devin Booker tambe a hasi un bon trabao, pero e no a so-

brevivi.

Curry a explota pa 23 punto den e rond final y e score ey tabata mustra como uno cu no por a wordo gana.

Sinembargo, Thompson a anota su ultimo 8 tironan pa logra un score di 27 y gana e competencia, kitando corona di e campeon di temporada pasa.

Arsenal ta anota gol den ultimo seconde pa gana Leicester City 2-1



LONDON: Danny Welbeck a anota un gol den di 5 minuut di extra tempo Diadomingo, pa duna Arsenal un triunfo di 2-1 contra Leicester City.

E triunfo ta pone Arsenal (51 punto) solamente 2 punto atras di Leicester (53 punto) pa prome lugar di Premier League. Leicester a bay ari-

ba 1-0 ora cu Jamie Vardy a anota un gol di penalty, pero den di 54 minuut Leicester a haya un carchi cora y mester a hunga cu 10 hungador durante di 36 minuut. Rond di minuut 70 Theo Walcott a anota e gol di empate pa Arsenal y tabata mustra cu e wega lo caba den un empate. Durante cu e di 5

minuut di extra tempo tabata na mitad caminda, Welbeck a anota un gol di cabez, riba un tiro liber di Mesut Ozil. Leicester no por a kere cu nan a bay cas cu 0 punto, mientras cu Arsenal awor ta mas cerca di bira campeon di Premier League pa prome biaha den varios aña.

Closer Aroldis Chapman ta firma contrato di 11,325,000 dollar cu Yankees



NEW YORK: Closer Aroldis Chapman y New York Yankees Diabierna a bay di acuerdo cu un contrato di 1 aña na balor di 11,325,000 dollar, pa evita di bay den arbitrahe. Despues cu e Cubano a wordo firma for di Cincinnati Reds na December, el a pidi pa un salario di 13.1 milyon dollar, mientras cu Yankees a ofrece 9 milyon.

E acuerdo logra ta 275,000 dollar mas cu e punto mey

mey di locual Chapman a pidi y Yankees a ofrece.

Chapman temporada pasa a tira e 62 lanzamentonan mas duro den major league, entre 102.36 miya pa ora y 103.92 miya pa ora.

El a caba cu un record di 4-4, cu un ERA di 1.63 y 33 wega salba den 36 oportunidad.

Den 66 inning y 1 tercio el a poncha 116 bateador, mientras cu el a permiti 33 base por bola.

DEPORTE INTERNATIONAL

Tottenham Hotspur ta gana Manchester City 2-1 pa subi na di 3 lugar di Premier League



INGLATERRA: Harry Kane y Christian Eriksen a anota 1 gol cada un Diadomingo pa duna Tottenham Hotspur un triunfo di 2-1 riba Manchester City y awor di berdad Spurs ta den e bataya pa bira campeon di Premier League.

Nan tin apenas 2 punto menos cu Leicester City, cu a perde 2-1 contra Arsenal tambe Diadomingo. Kelechi Iheanacho un gol pa empata e wegá pa Manchester, pero den di 83 minuut Eriksen a dicidi e wegá cu su gol.

Tottenham awor mescos cu Arsenal tin 51 punto, mientras cu Leicester ta na prome lugar ainda cu 53 punto. City ta na di 4 lugar cu 47 punto, sigui pa Manchester United cu 41 punto.

Tremendo triunfo di 6-1 di Barcelona



SPAINA: Despues cu FC Barcelona a gana 6-1 contra Celta de Vigo Diadomingo, nan ta bek na prome lugar di Primera Division di Spain.

Luis Suarez a anota 3 gol y remarcablemente, cerca su tercer gol tabata Messi kende a pasa e penalty cu Messi mester a tira, pa Suarez.

Tabata un tipo di hugada di penalty cu decadanan atras e legendario Johan Cruyff a yega di hasi. Messi dendi 28 minuut di wegá a dem-

ostra dicen e ta asina gusta na Cataluña. E Argentino a krul un tiro liber na un manera tremendo den e gol di Celta. John Guidetti a anota un gol di empate pa Celta den di 38 minuut, pero despues di esey nan no a anota mas. E 2-1 di Barcelona a bin den di dos mitad ora cu Messi a duna Suarez un tremendo paso y e Uruguayo a anota di gran manera. E tercer gol di Barcelona tambe tabata bunita, tambe anota

pa Suarez, despues di ricibi un bunita paso for di Messi un biaha mas.

E gol tabata di 38 gol di temporada di Suarez den tur competencia.

Den di 82 minuut ora cu Messi por a anota un penalty pa su di 300 gol den Primera Division, el a pasa e bala pa Suarez, kende a logra su hat-trick.

E di 5 gol a wordo anota pa Ivan Rakitic, mientras cu Neymar a anota e 6-1.

Cain porfin a recupera full y ta cla pa drenta den rotacion di Giants



SAN FRANCISCO: Si San Francisco Giants tabata preocupá pa e lesionnan di pitcher Matt Cain, nan por hala rosea trankilmente.

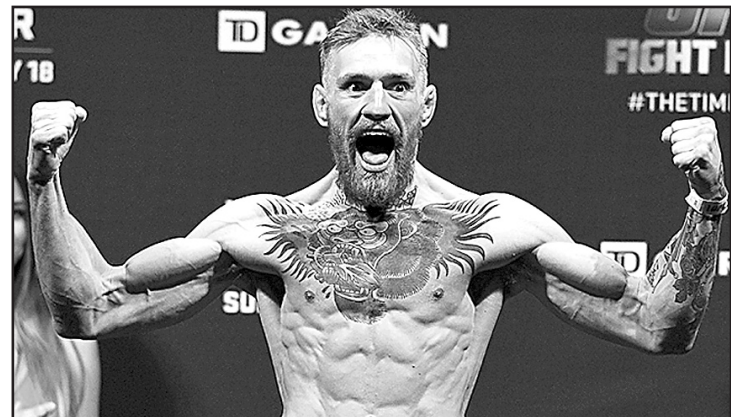
Cain ta hungando e torneo di golf AT&T Pebble Beach Pro-Am, hunto cu su compañeronan di equipo Buster Posey y George Kontos.

E torneo ta un evento caritativo y Cain no tabata tin ningun problema pa dal e bala duro y leu.

Tabata un señal cu despues di dos aña di dolor y problema den su elleboog di picha, e ta di bon salud y e ta cla pa parti di e rotacion di picheo di Giants.

Awor cu Cain no tin problema mas di lesion, San Francisco tin e potencial di tin un tremendo rotacion, cu ta inclui tambe Johnny Cueto, Jeff Samardzija, Madison Baumgarner y Jake Peavy.

Conor McGregor su coach: "No lo sorprendemi si e purba gana titulo welterweight"



IRLANDA: Pas esnan cu ta pensa cu Conor McGregor ta loco si e purba bira e prome campeon den diferente division di UFC 196 contra campeon di lightweight Rafael dos Anjos, nan no a wak nada ainda.

Segun e coach principal di McGregor John Kavanagh, pronto McGregor por ta bringando contra Robbie Lawler, cu ta den e categoria di 170 liber.

"No ta algo cu nos a discuti riba dje ainda, pero ora cu Conor gana e faha di light-

weight, no lo sorprendemi niun tiki di e bringa contra Lawler den UFC 200 pa e faha di welterweight", Kavanagh a bisa.ew photo

Riba dia 5 di Maart McGregor lo purba di marca historia, door di bira e prome campeon den dos diferente peso den UFC den historia.

E idea cu despues e lo por purba gana un tercer faha ta algo cu hopi ta pensa ta imposibel.

Sinembargo, conociendo McGregor, e chens ta grandi cu e lo purba.

Telefonnan di Diario

582 -6747 Fax 5828551



Noticianan for di Hulanda

Rotterdam kier dos brug nobo



ROTTERDAM - Rotterdam kier dos brug mas cu ta pasa over di rio Maas.

Construccion di dos brug mas lo alivia e congestion di trafico di auto den centro di ciudad. Un di e brugnan nobo lo

mester bin na banda oost di ciudad, di Kralingen te stadion de Kuip.

E otro mester bin entre Rotterdam-West y Waalhaven.

E dos conexionnan aki ta parti di un plan di trafico di

ciudad.

E municipio lo bay den combersacion cu habitantenan y companianan.

E intencion ta pa bin un mihor balanza entre auto, bicicleta, transporte publico y peaton.

19 auto cu problema despues di ricibi fuel robez



WILNIS: Por lo menos 19 auto a haya problema y a para Diasabra y Diadomingo, despues cu na Wilnis den Utrecht nan a haya e fuel robez. Cerca un pomp di gasolin di Shell riba Mijdrechtse Dwarsweg, un producto robez a wordo hinca den e deposito

di tanto gasolin como di diesel. Wegenwacht y ANWB Diasabra atardi y anochi 6 biaha a wordo yama pa automobilistanan cu problema di fuel, sea gasolin of diesel.

Diadomingo 13 mas a yama door di e mesun tipo di problema. Shell ta haya hopi fas-

tioso loqual a sosode, pero no ta cla ainda kico exactamente a bay robez.

E hendenan afecta por meld nan mes na 'servicio pa cliente' y si di berdad nan problema a wordo causa pa e pomp di gasolin, nan lo wordo compensa.

Centenares di carta tira den container na Heiloo



HEILOO - Den un container di papel na Heiloo centenares di carta no habri di hende y otro partinan di post a wordo haya. E cargamento tabata destina pa habitantenan di Egmond Binnen.

Ta trata di cartanan di in-

stancianan manera Servicio di Impuesto, seguro medico, facturinan, revista y mas.

E post a wordo descubri pa Cointha Ligthart di Egmond. El a bati alarma cerca polis y e companianan di post Sandd y PostNL.

Ladron di Valentine's Day



SCHAGEN: Polis na Schagen a bishita un homber na su cas riba Valentine's Day, kende a 'lubida' di paga pa un bouquet di flor cu el a compra pa Valentine's Day.

Propietario di e floristeria a

skirbi number di plachi di auto di e chofer, despues cu el a bay sin paga pa e flornan.

Polis asina a haya sa unda e ta biba y a bay cobra e placa.

No ta conoci pa ken e flornan tabata.



Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Noticia Internacional

Colombia a ofrese recompensa pa informacion pa evita atentadonan terorista



BOGOTA: Ehercito Colombiano a ofrese un recompensa di hasta 100 miyon peso (alrededor di 25.500 dolar) pa informacion cu ta permiti preveni actonan terorista den e pais, debi na “paro arma” di grupo gueriero Ehercito di Liberacion Nacional (ELN).

Segun un comunicado di Ehercito, nan ta busca obtene informacion cu lo permiti preveni of neutraliza accionnan cu por afecta

poblacion civil, organismonan di seguridad, infraestructura energetico, petrolero di e pais.

Ehercito a señala cu menazanan di “organizacionnan terorista” ta adelanta operacionnan militar pa preveni actonan ilegal.

Horanan prome cu ELN a cuminsa “paro arma”, a explota un tore di energia cu a laga tres municipio den noord di Colombia sin coriente.

Almagro a reuni cu studiantenan Venezolano cu a denuncia falta di placa

WASHINGTON: Secretario General di OEA, Luis Almagro, a reuni na Washington cu un grupo di estudiante Venezolano den exterior cu a denuncia nan dificultadnan economico pa retrasonan di su Gobierno den entrega di divisa, y cu a pidi CIDH pa emiti un medida preventivo na su favor.

“Mi a combersa cu @EstudVzlanosExt, a expresa nan dificultadnan financiero pa sigui cu nan estudionan”, Almagro a skirbi riba su cuenta social di Twitter.

Grupo Studiantenan Venezolano den Exterior (EVE) a denuncia cu hopi di nan ta sufri dificultadnan economico na momento di paga matricula universitario, transporte of cuminda pa retrasonan di Gobierno den entrega di divisa.

“Tin 25.000 estudiante Venezolano den exterior, segun cifranan di Gobierno.



Y awo mas 85 porciento ta afecta sin divisa”, segun Carlos Moreno, coordinador di EVE.

Na Venezuela ta existi un estricto sistema di control di cambio den mannan di Gobierno, cu ta wordo entrega despues di pasa den tramitenan largo y cu tres tipo di cambio diferente cu ta varia basa riba destino di e placa extranhero.

Studiantenan Venezolano cu dicidi studia den exterior ta obliga pa pidi un autorizacion na Centro Nacional di Comercio Exterior (Cencoex) na momento di obtene divisa cu nan mester pa biba pafor di Venezuela y, den ultimo lunanan, EVE a critica retraso den entrega.

“E problema awor ta cu nan no a autoriza divisa pa estudiante y pensionado, a bira un crisis humanitario”,

Moreno a bisa.

Abogado di EVE, Angelo Torrealba, a confirma cu e grupo a presenta siman pasa dilanti di Comision Interamericano di Derechonan Humano (CIDH), un organismo autonomo di OEA, un peticion di medida di precaucion pa studiantenan Venezolano den exterior.

E peticion ta busca “duna un contexto legal na situacion cu e grupo ta pasando aden, permitiendo activar otro instancia internacional, y solicita suspension di violacion di derechonan humano di studiantenan di parti di Gobierno Venezolano”, segun Torrealba.

Ademas, nan kier pa CIDH exigi Gobierno di Venezuela pa garantiza “reparacion di daño causa” y investiga y sanciona responsable, el a agrega.

Mexico y Republica Dominicana a evalua agenda bilateral

MEXICO: Subsecretario pa America Latina y Caribe di SRE, Socorro Flores Liera, a viaha pa Republica Dominicana pa sigui acuerdonan firma pa ambos pais durante Reunion di Comision Intergubernamental.

E funcionario papia cu funcioniery Andres Navarro Garcia, vice Minister di Politica Exterior, Alejandro Liriano, vice Minister di Asuntonan Consular y Migratorio, Nelly Perez, y otro funcionarionan responsable di asuntonan economico, cultural y di relacion cu Mexico, pa analiza temanan di agenda

bilateral y regional.

Flores Liera a enfatiza compromiso di Mexico pa impulsa dialogo politico, cooperacion, reforza marco huridico cu su principal socio comercial den Caribe, y a reitera apoyo di e pais na e pais durante su presidencia pro tempore di Comunidad di Estadonan Latinoamericano y Caribeño (CELAC) 2016.

Republica Dominicana ta e pais cu mas participacion den forum regional, entre nan Mecanismo di Tuxtla, Proyecto Mesoamerica, Sistema di Integracion Centroamericano (SICA)

y Asociacion di Estadonan di Caribe (AEC).

Ademas, nan ta observador di Alianza di Pacifico y di Comunidad di Caribe (Caricom), y na Juni di 2016 nan lo ta anfitrión di 46 Periodo Ordinario di Sesionnan di Asamblea General di Organizacion di Estadonan Americano (OEA).

Republica Dominicana ta e prome socio comercial di Mexico den Caribe, despues cu intercambio bilateral a aumenta cu 62 porciento, un total di 644.7 miyon dolar na 2005 pa 1.460 miyon na 2014.



Patriarca Kirill, lider di Iglesia Ortodoxio Ruso a lidera misa na Havana, Cuba.

Noticia Internacional



Merryly Casselly y Jozsef Richter, tur dos artista di circo, a saca potret cu un olifanti mientras nan ta celebra nan casamento dilanti di basilica di Budapest riba Valentine's Day na Budapest, Hungria.

Iran a exporta su prome cargamento di petroleo pa Europa



TEHRAN: Iran lo exporta su prome cargamento di petroleo pa Europa desde cu nan a alcanza un acuerdo riba su programa nuclear cu potencianan mundial aña pasa, agencia di noticia IIRNA a informa.

Segun e rapport, vice Minister di Petroleo Rokneddin Javadi a bisa cu e cargamento tabata e prome den cinco aña y a marca “un capitulo nobo” den historia di industria petrolero Irani, el a señalá.

Javadi no divulga, pero IIRNA a bisa cu varios barco tankero Europeo a carga petroleo Irani den ultimo dianan.

Iran tin planea aña un miyon di bari pa su produccion di petroleo despues di implementacion di acuerdo nuclear, cu a retira sancionnan internacional contra Tehran a cambio cu gobiernu di Republica Islamico restringi nan actividadnan

nuclear.

Iran ta spera un aumento economico despues di retiro di sancionnan, cu ta permiti acceso na cuantianan den exterior y exporta su petroleo mas libremente.

Javadi a bisa cu Iran ya a yega na acuerdonan pa exporta petroleo na Francia, Rusia y Spaña.

E pais tabata exporta 2,3 miyon di petroleo pa dia, pero su exportacionnan a cay na un miyon na 2012. Produccion total di e pais ta actualmente di 3,1 miyon di bari pa dia.

Pa retene su participacion den mercado, Iran a anuncia na Januari cu nan ta bay aumenta su produccion apesar di caida den prijs di petroleo y cu nan no mester haya culpa den caso di mas caida. Su rival regional, Arabia Saudita, ta mayor productor den Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo (OPEP).

Obama a urgi Rusia pa stop bombardeonan contra rebelde Sirio “modera”

MOSCU: Presidente di Merca, Barack Obama, a urgi Rusia diadomingo pa stop bombardeo contra rebelde “modera” na Siria cu ta busca apoya su aliado Bashar al-Assad, un campaña cu ta wordo mira pa Occidente como un obstaculo importante den ultimo esfuerzonan pa pone fin na guerra.

Potencianan grandi global a yega na un acuerdo limita riba diabierna di hostilidadnan na Siria, pero e acuerdo lo drenta na vigor pa fin di otro siman y no a wordo firma pa partinan involucra den e conflicto: Gobierno di Assad y varios faccion rebelde cu ta combata nan.

Bombardeonan Ruso dirigi contra gruponan rebelde ta yudando ehercito Sirio pa ta hopi cerca di logra loke por ta su victoria mas gran-



di den bataya pa Aleppo, e ciudad mas grandi di e pais y un centro comercial prome cu conflicto.

Kremlin a bisa cu presidente Vladimir Putin y Obama a yega na un acuerdo pa intensifica cooperacion pa aplica acuerdo riba Siria. Despues di yamada

telefonico entre lidernan, Kremlin a bisa ambos presidente a elogia reunion di Munich.

Rusia a bisa cu e tregua no lo wordo aplica atakenan aereo, cu a cambia ekilibrio di poder na Siria den beneficio di Assad.

Alemania a presiona Rusia y Ucrania pa cumpli cu tregua



MUNICH: Minister Aleman di Relacionnan Exterior a presiona pa logra avancen den plan di paz firma aña pasa pa oost di Ucrania, durante un reunion den fin di siman cu representantenan di Rusia, Ucrania y Francia y a bisa cu nan ta spera cu Moscu y Kiev realiza cu nan no tin tur tempo di mundo pa implementa e acuerdo.

E Aleman Frank-Walter Steinmeier a ricibi su colega Ruso, Sergey Lavrov, y Ucrainiano, Pavlo Klimkin, hunto cu direc-

tor di politica di Ministerio di Asuntonan Exterior di Francia, Nicolas de Riviere.

Alemania y Francia a intermedia den un acuerdo di paz pa oost di Ucrania firma den capital di Bielorusia, Minsk, un aña pasa y tabata den prome linea di esfuerzonan diplomatico pa pusha esaki. Sin embargo, combate no a stop totalmente y tin poco avance den parti politico.

Steinmeier a bisa durante Conferencia di Seguridad di Munich despues di re-

union cu “no papia entre nan den momento di crisis no por ta e solucion”.

Prome Minister Ruso, Dmitry Medvedev, a bisa cu acuerdo di Minsk mester wordo respeta pa ur hende “pero nos ta kere cu prome cu tur cos y mas importante ta pa autoridadnan di Kiev”. El a agrega cu Ucrania no a cambia su constitucion manera nan a compromete y no a “cumpli cu nan obligacionnan di amnistia” cu lo permiti vota na tur eleccion local.

SMAC a haci entrega di premio na e categoria infantil



ORANJESTAD (AAN): Na oficina di SMAC a tuma lugar diadomingo atardi entrega di premio pa e categoria infantil.

E ganadornan den e categoria Infantil: Popular Infantil: Zoe Boekhoudt, Rookie Infantil: Zaylee Ridderstaat, Prome Finalista Calypso Infantil:

Mighty Rak, Calypso King: Xenon Daal Talent Xenon, 2nd Finalista Roadmarch: Mighty Power, 1st Finalista Roadmarch: Princess Aphrica, Roadmarch Queen: Dancing Princess, Esaki ta e resultado pa e categoria hubenil: Popular hubenil: Maykxyon Maduro, Rookie Hub: Ash-



mira Gario, Calypso King: Mighty Maykx, 1st Finalista: Queen Izzi, Roadmarch Queen: Dancing Diamond, Tumberita Infantil y Hubenil a ricibi bicicleta



WILD-CAUGHT

PREMIUM 100%

NORTH PACIFIC COD

LIGHT • CRISP • CRUNCHY

Wendy's

Coca-Cola

[f FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA](https://www.facebook.com/wendysaruba)

Yama 165 PA ACCIDENTE DEN TRAFICO



UN MENSAHE DI INSURANCE ASSOCIATION OF ARUBA



Funari a celebra nan dia di San Valentin cu un casamento simbolico



ORANJESTAD (AAN): Na Funari a tene nan celebracion den conexion cu dia di San Valentin. Tur aña Funari ta celebra dia di San Valentin cu un casamento simbolico na unda a participa dos cliente cu ta activo.

E intencion ta celebra amor y bida den forma comico. E aña aki a casa señora Mildred Maria Tromp y meneer Fed-

erico Zievinger, e madrina a bira Jenny Ras, padrino Floyd Halman. Y tur miembro, cliente, di Funari tabata presente den e sala cu tabata hopi bonita decora pa asina dune full un ambiente di amor y Amistad cu un toque comico. Na final a duna un danki na tur e studiantenan cu a hasi e dia aki un exito.

Dedicacion ta e detalle cu ta hasi un gran diferencia.



NATHALIA MARQUEZ-HIDALGO

Sagicor Advisor di Luna — Desèmber 2015

Nathalia sa cu servicio ta e fundamento ariba cual bo ta construi relacionnan y ta gana confianza di cliente.

E sa cu si e ta fiel na e principio fundamental aki y continua sosteniendo e necesidadnan di su clientenan, exito lo bin di mes.

Sagicor ta orguyoso di reconoce Nathalia y ta celebra su exito.

Sagicor
LIFE

Wise Financial Thinking for Life



Sagicor Life Inc is rated A- (Excellent) by A.M. Best Rating Company.

Noticia Internacional

Coalicion internacional a lanza 20 atake aereo contra Estado Islamico na Siria y Iraq



WASHINGTON: Forzanan Militar di Merca, hunto cu su aliadonan, a lanza den ultimo horanan binti atake contra grupo yihadista Estado Islamico na Siria y Iraq, Forza Combina di Operacionnan di Merca a informa.

E fuente militar a informa den un comunicado, cu no a specifica ki dia e operativo a tuma lugar, na Siria, cu tres atake cu avionnan no tripula a wordo perpetra contra Estado Islamico

cerca di poblacionnan Abu Kamal, Dayr Az Zawar y Raqa.

E 17 atake na Iraq a tuma lugar tanto cu avionnan y drone, y a wordo coordina cu Forzanan gubernamental Iraki.

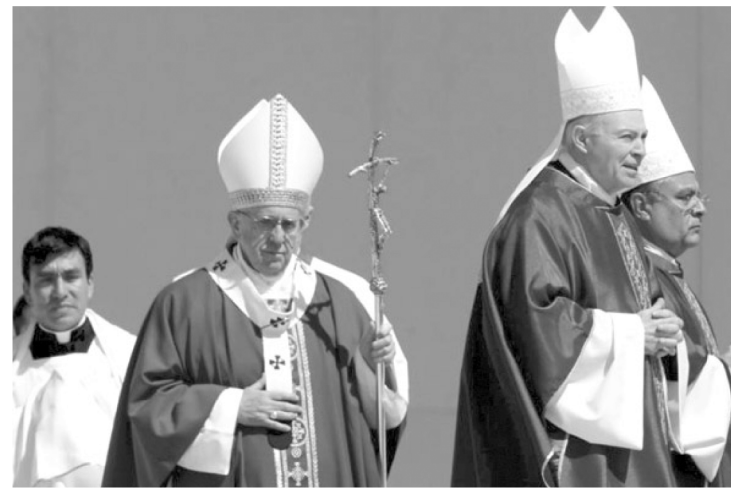
E atakenan a tuma lugar cerca di poblacion di Baghdad, Albu Hayat, Faluya, Habaniya, Makhmur, Mosul, Ramadi y Sinjar, specialmente den tres ultimo poblacion, na unda nan a concentra nueve operativo

aereo.

Den operativonan di Siria a participa, ademas di Forzanan di Merca, di Arabia Saudita, Australia, Bahrain, Canada, Emiratos Arabi Uni, Francia, Jordania y Reino Uni.

Di otro banda, operativonan na Iraq, a conta cu participacion di Belgica, Canada, Dinamarca, Francia, Hulanda, Jordania, Reino Uni y Merca.

Papa a lanza desafionan na politico y obisponan di Mexico



MEXICO: Papa Francisco a desafia lidernan politico y di iglesia di Mexico pa duna Mexicanonan seguridad, husticia, y involucra mas cu hende comun pa enfrenta problemanan manera narcotrafico y corrupcion.

Den su prome bishita den e pais di 'habla hispana' cu mas catolico di mundo, Papa a adverti cu buskeda di privilegio of beneficio pa algun cu por conduci tanto na narcotrafico como violencia y morto.

Den un pais cu den ultimo añanan a wak un lucha di cartelnan di droga pa controla ruta y corumpi autoridadnan, Papa a señala cu futuro di e pais mester ta traha pa homber y muhernan honesto.

"Experiencia ta demostra cu cada biaha cu nos ta busca caminda di privilegio of beneficio di algun, bida den sociedad ta bira un tereno fertil pa corrup-

cion, narcotrafico, exclusion di cultura diferente, violencia y hasta trafico di persona, secuestro y morto, causando sufrimento y paratur tipo di desaroyo", Papa Francisco a bisa dilanti di presidente Enrique Peña Nieto, gobernador y politiconan di e pais durante un ceremonia di recepcion den Palacio Nacional, sede di Gobierno.

Na lidernan di pais a bisa cu nan mester garantiza cu hende satisface nan necesidadnan, tanto di vivienda y trabao, manera di seguridad y husticia "real".

Vaticano a indica cu un milyon di persona a sali riba cayanan pa sigui ruta di 'Papamovil' desde Nunciatura te na Zocalo.

Mexico ta un pais na unda un 46% di mas di 120 milyon habitante ta pover y cu a wak un aumento di casonan di homicidio violento.

Hombenan arma a huy despues di horta den casino na Francia

PARIS: Polis Frances tabata busca cuatro homber arma cu a invadi un casino situa den ciudad di Aix-en-Provence, causando varios herido y hortando placa prome cu nan huy.

Hefe di polis regional Laurent Nunez a bisa cu e atraco a tuma lugar durante horanan di anochi den casino Pasino. E atracador-

nan a haci tironan di advertencia cu fusil automatico, causando panico entre 700 persona cu tabata den e casino, Nunez a bisa.

Francia a sigui bao un estado di emergencia despues di atakenan extremista islamico na November cerca di Paris, cu a mata 130 persona. Nunez a insisti cu atraco di diasabra "no ta-

bata un acto terrorista den absoluto".

Jean-Marc Barre, di departamento di bombero local, a bisa cu 15 persona a wordo evacua cu heridanan leve durante reaccionnan di panico.

E casino a bolbe habri cu medidanan adicional di seguridad.



Multitud a laga linternanan bay durante Festival tradicional di Linterna na Pingxi, New Taipei. Creyentenan ta laga linternanan bay pa pidi bon suerte y bendicionnan. E tradicion a cuminsa durante dinastia di Ching Dynasty na momento cu atacantenan tabata ataca aldeanan, forzando residentenan local pa busca refugio den seronan. E linternanan tabata un señal uza pa informa refugiadonan cu nan por a bolbe cas.



Caroza 'Rey di Media' a participa den parada di carnaval di Nice, Francia.

Experiencia la mano
CICLONE
 Septic Tank Service

 Tel: 588 1628 / 584 1514

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
 24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
 Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister, santo
 pa pega blokki. tur clase di
 piedra y graniet.
 Corta mata grandi y chikito.
 Tira sushi afo, tin transportashon.
 Cel: 562-2532 / 600-1367.

ALUMINIUM REPARASHON
 Porta, bentana, screen,
 glass, wheel, lock.
 Cel: 560-9570.

SERVICIO SEPTICO

 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
 YAMA NOS NA:
 582-4684
 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On
 Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
 592.64.76
 566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

**SERVICIO PA PUEBLO
 DI ARUBA**
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. SERVICIO COMPLETO!

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo kier
 huur auto. Yama Sulcra Car
 Rental, nos ta bin busca bo na
 Airport 5999-5602276 /
 5999-5618773.
 Email:
 mr_orlando@hotmail.com
 app 5999-5111517.

AIRCOMPRESSORS
 Breakers &
 aftercoolers
 available for rent.
 Cel: 592-4998.

Sandblasting Services
 Blasting & Coating of
 autobodies / parts /
 fences etc.
 Also mobile services.
 Cel: 592-4998.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

TA FURA
 Tur fura tur tipo di stoel.
 Pa cada set fura,
 bo set di comedor.
 Ta wordo di fura GRATIS.
 Hooiberg 71-A.
 Cel: 660-3563.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
 Nos ta haci tur trabou di
 plomeria grandi of chikito.
 Labamano, wc, labaplato
 y ducha.
 Cel: 563-6470 / 600-5684.

AUTO BIEU + HERO BIEU
 Nos ta haci servicio di benta afo,
 tur sorti auto bieu pa Afl. 35,=.
 Tambe frigidair, stoof,
 wasmachine pa Afl. 10,= y t.v.,
 microwave, airco, bateria pa Afl.
 5,= . Benta sushi na bon prijs. Yama
 nos na tel: 561-4297 / 561-5179.

VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas of
 negoshi, drecha dak cu ta
 lek of spuit dak di asbest.
 Yama nos na 566-7736.

PC Repair
 SHOP
 Computer & Laptop
 Virus & Spyware Removal
 Nos ta bin cerca bo!
5946662

PELIGER DI MORTO
 Zika y Chicunguña a yega na
 Aruba. Proteha bo mes y bo
 famia. Nos ta traha tur sorto
 di screen pa porta, bentana y
 patio.
 Cel: 560-9570.

**HEAVY EQUIPMENT
 SERVICES**
 Pa tur tipo di trabou
 • Rosa tereno y lanta sushi
 • Excavation (tambe den klip)
 Pos, Fundeshi, Pool
 • Demolition
 • Granito
 Bon prijs!
 Servicio rapido y profesional.
 Cel: 593-2191 / 561-7244 /
 594-0244.

DIRECTV
 Dish Service Team
 Instalacion y activacion
 de la mejor señal de television,
 full canal, sin bloques.
 Señal garantizada.
 No se cae. Oferta por 10 dias.
 Llame 600-2187.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
 Cel: 592-9050 / 743-0784

**EASY FLUSH
 SEPTIC TANK**
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SERVICIO DI CORIENTE
 Nos ta haci tur tipo di
 instalacion y reparacion
 di coriente.
 Servicio garantiza.
 Cel: 600-6506.

RIJLES
 Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
 Sigur y lihe
RIJSCHOO
BENNET **733-4897**
566-5700

**TA BENDE
 TIRE**
 Segunda mano.
 Bon condicion tur size.
 Afl. 30,= pa uno.
 Cel: 746-2797 / 565-3424.

TA CHAPI
 Tira sushi afo y
 construccion general.
 Nos ta traha Diasabra y
 Diadomingo tambe.
 Cel: 594-5115 / 587-6946.

PADITRANS
 Nos ta bende
 santo di pleister, pega
 blokki, piedra y granito.
 Bon prijs.
 Cel: 593-5203.

TAROT
 Tarot y Feng Shui.
 Exito en el amor, trabajo,
 salud y pareja y felicidad.
 Absoluta discrecion.
 Cel: 563-6787.

TA BENDE
 Cama di hospitaal
 full electric y un
 stoel di baño.
 Por yama 592-2738.

FOR RENT
 Apartamento
 Juana Morto,
 De Vuyst. 120.
 Afl. 800,=.
 Cel: 5688647.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidad basha vloer of tile
 (mosaico).
 Trabou ta wordo garantiza.
 Cel: 594-2380 / 594-8023.

**Oops
 Out**
SEPTIC TANK & SERVICE
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel: 594-2808 734-2808.

**MATRAS FABRIEK
 ORANGE**
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Reclynners - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

REPAIR ???
 Problema cu Frigidaire?
 Cooler of freezer? Ice-maker?
 Washmachine? Dryer? Airco? Coriente?
 Cansa di yama pa mesun problema
 y ainda NADA?
 Cel: 593-0373
 Calidad y confiansa semper
 na prome lugar!!!

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

TA BUSCA
 Pa cumpra Tereno
 propiedad entre
 300 cu 400 m2.
 Yama: 661-2019

NOS TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, airco etc.
 Anytime cel: 560-4168.

**EN PUNTO FIJO
 VENEZUELA**
 Se alquila comodo y economico
 apartamento por dia o por mes.
 Totalmente amoblado ubicado frente
 al hotel Las Palmas Inn.
 Informacion al cel:
 005804146961280

SANTO PA :
 Pega Blokki Afl. 35.- pa
 Pleister Afl. 69.- p/y
 Tambe tin Verf di aceita,
 di Awa, graniet, piedra +
 GREENLINE H.E.
 Tanki Leendert Rococo Plaza
 Ph. 583-8521 741-5640

DIARIO
 Tel: 582-6747

FIVE STAR CARRENTAL

Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.

HG

Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
TEL: 568-0466

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter Heavy Duty - Moderno NO JOINTS, NO LEAK !!!
TEL: 6 6 2 - 6 5 3 4

AIRCO

Nos ta service inverter split unit. Nos ta service split unit. Nos ta yena gas pa bo airco.
Cel; 743-5900.

Pro Video
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion

PRODUCTIE
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

NOS TIN SERVICIO

Corta palmanan, matanan y forma di mata.
Cel: 592-1277.

ATCO
ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

WASTE BUCKET SPECIAL

ecotech

10 yrd ta AWG. 200,-
15 yrd ta AWG. 225,-
20 yrd ta AWG. 250,-

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

CURSO/HUÑA

Manicure + pedicure +
uñas acrilicos (gel).
Material incluido.
Todos los lunes 5-7 pm.
Afl. 125,=
Cel; 569-1877.

R.A.M. MUFFLER CENTER N.V.
Balashi 78 • Tel: 5858900

Pa tur trabao di exhaust system. Mihor prijs!

DOG LOVERS

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester *trece* entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat pa dia, pa siman y pa luna.
Cel: 594-4945.

TA HUUR

Apartment pa dia.
www.posadaeconomicoenaruba.com
Whatsapp: 00297-5663902
00297-5686487

SE BUSCA

Persona del sexo femenino;
Mayor de 18 años
Ingles y Español
Permiso en regla (Extranjero)
Tarjeta de salud (carchi berde).
Interesados llamar
593-2609 / 592-8122.

SUPER SEPTIC CHICA POS

Cel: 592-0014

NOS TA HACI

Electric service, service di airco, reparacion di washmachine y tur tipo di electro domestico. Limpieza y reparacion di equipo di cushina di hotel y restaurant. Comunica cu nos na 744-8449 of via W'app 566-7563. Nos tin excelente prijs.

BAHA PESO?

Baha den 1 luna te un maximo di 18 kilo sin dieet y sin gym. Bo ta obeso? Overweight? Cuida bo salud! ata aki bo solucion, producto ta 100% natural, efectivo. Fast acting y safe. Producto lo kima vet tambe na lugarnan cu ta acumula. Pa mas info. Facebook: Katty Anaya. www.abconlineshopping.com/ whatsapp +2976623585

TA HUUR/FOR RENT

Cas amplio na Boroncana (Noord), 2 camber, 1 baño, plus 2 studio apartment. Prijs ta inclui hardineria un biah pa luna.
Awg. 2750,= + borg, excl. awa y luz.
Cel: 733-1201
primehomesrealty1@setarnet.aw

TA HUUR/FOR RENT

Cas na Bloemond (Paradera), 3 camber, 2 baño.
Awg. 2200,= + borg.
Exclui awa, luz y alarma.
Cel: 733-1201
primehomesrealty1@setarnet.aw

BONITA ULHOLSTERY

Nos ta fura sofa, matras, carseat, box, stoel etc.
Cada matras cu bo fura, bo ta ricibi 1 cusinchi gratis.
X-Codemsa Building.
Cel: 741-7432.

HOTEL USED

FURNITURE
Nos tin cama tur size, box cu pia tur size, comedor, patio set, set di sala, grill etc.
X-Codemsa Building.
Cel: 741-7432.

Señora ta busca

trabou di haci cas limpi, cuida hende grandi, mucha.
Tin experiencia.
Cel: 741-4358 / 662-5273.

TA HUUR/SE ALQUILA

Jaburibari, apartamento cu camber apart, muebla priva.
Awg. 950,= p/luna + borg ta inclui cable y serlimar.
Cel: 733-1201.

NTB Construction

Pa tur trabou di construction, ta chapi y benta sushi y tur tipo di mudanza.
Cel: 746-0518 / 568-1065.

EYELASHES EXTENIONS

Marisol Canizales / Garota Skincare
Special pa Valentine's Day
Full set Afl. 125,=
Bubali - Savaneta.
Cel: 561-0037
Facial, Wax, polish nails & more.
Fb: Marisol Canizales

TA BUSCA TERENO

Tereno eigendom pabou di brug. Becindario di Wayaca, Sta. Cruz, Tanki Leendert, Paradera 400-500 m².
Prijs: 35 mil - 55 mil Florin.
Pa info. yama 592-6197.

HOUSE FOR SALE

Wayaca Residence Awg. 535.000,=. Property land 500 m², build area: 170 m², 2 floors, 3 bed and 2½ bath, kitchen / dining room, livingroom, porch, garage. For info. 592-6197.

SE ALQUILA

Studio apartment.
Agua y luz incluida.
San Barbola Complex.
Cel; 593-6881.

TA HUUR

apartamento di 2 camber, sala, cushina apart.
Afl. 1000,= pa luna + deposito.
Situa na Matadera 9-K.
Cel; 740-4094.

TA BUSCA

PA CUMRA un Saxophone "Alto y Soprano".
Cel; 565-2963.

Carpintero a domicilio

Hacemos y drechamos toda clase de muebles dañados. De madera y formica, cocinas, camas, puertas, sillas (stoel), closet.
Tel; 568-1347, Raul

ONE BEDROOM

Apt. pa huur full muebla pa pareha sin yiu of soltero(a).
Afl. 950,= pa luna. Excl. awa y corriente, becindario di Seroe Blanco / Paradera.
Cel; 593-5761 / 593-1367.

REPAIR INSTALL AND SERVICE

Airconditioning, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, icemaker, generator.
Cu garantia.
Cel; 641-2729 / 565-6858.

TA BENDE

Kia Optima 2012.
Afl. 22.750,=.
Bon condicion.
Cel: 593-9830.

Dial Rent to Own

Seeks Full time Route Managers
Starts at Afl. 12.00 p/h or more with experience.

We are looking for a dynamic addition to our sales and collections team. If you are customer service oriented, organized, with good communication skills and enjoy working with people, you are what we are looking for! Collections experience is helpful. Must be able to load and unload furniture and appliances from trucks and trailers.

Applicants must have a valid driver's license and be an Aruban citizen or possess a valid work permit. Bilingual people preferred.

Please send resume to:
aruba@dialrto.com
www.shopdialrto.com

Sospecho a lanta cerca polis pa porta auto habri

ORANJESTAD (AAN): Durante diabierna marduga pasa di cinc'or patruya di polis seccion Oranjestad ta pasa den Wayaca Residence y polis atento ta constata na un di e casnan porta patras banda robez di un Toyota Corolla blanco V-828 ta habri. Polis controla y nan no a constata evidencia di kiebro. Slotna di tur porta ta na lock, tambe polis a controla rond di e cas y nan no a descubri nada particular. Pafor y riba porch, tin algun articulonan pa beach y un stroller. E porta auto en cuestion polis a sera esaki y nan a sigui tira bista den algun caya di Wayaca Residence.

Menu Special

15 febr. '16

THE NEW SHANAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-702

Pisca hasa cu funchi of pan bati, Steak of Chicken Basket cu saus di pinda, Sopi Galiña.
NO LUBIDA PA PIDI PA NOS WRAPSAN, BASKETSAN Y NOS SANDWICH COMBO.

TA HUUR

Apartment grandi di un (1) camber na Seroe Blanco.
Awa y corriente apart.
Prijs Afl. 985,=.
Cel: 594-0609 / 583-5122.

Apartamento Suites
luhoso oficina ehecutivo
35 m², ocean view.
Havenstraat # 27,
Oranjestad.
Cel: 593-5325.

PALO DI BANDERA

geverf, cabuya y catrol.
Cla pa instala.
Afl. 295,=.
Cel: 594-9596.

CARPENTRY

All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel: 745-4735.

MI TA BUSCA

Un cas pa huur na San Nicolas
Afl. 800,=.
Cel; 564-6537.

Kiwanis Club of Aruba a instala tres miembro



Señora se ofrece

Para cuidar gente grandi y keda drumi
Yamar: 582-2715

TA DRECHA

Airco, frigidaire, washmachine. Ta drecha na bo cas mes. Ta traha Diadomingo tambe. Pa mas info. 564-8977.

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCCION REMODELACION

Traha cas, apto pa mt2, traha cura, pega mosaico, plafon, basha vloer, graniplast, traha y drecha dak, verf interior y exterior. Prijs hopi favorable. Info.: 561-2137.

ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion semanal general di Kiwanis Club of Aruba, e presidente Marjory Clark, a introduci oficialmente; Yelitza Domacasse-Helmeyer, Richie Kock y Taryn Caralps-Faro como e tres miembronan mas nobo di e club.

E persona cu tabatin e tarea pa dirigi e discurso pa e instalacion di e miembronan nobo tabata Bob Spellen, cu ta miembro di Kiwanis Club of Aruba desde 1990. Bob tabata 2 aña sigui Presidente, 1994-1995 y 1995-1996 y despues di 2 aña el a ricibi Distinguish President. Na 2009-2010 el a fungi como Lieutenant Governor y na 2010 el a haya tambe e reconocimiento di distinguish Lt Gov. Fuera di Kiwanis Bob a ricibi Ridder in de Orde na 2012. Bob su proximo paso den Kiwanis ta, pa postula pa gobernador di nos Division 26.

Como e sponsornan di e instalacion como miembro tabata; Aurora Dijkhoff, John Every

y Tessely Koolman, cu a presencia e acto oficial momento cu Bob Spellen a pin e boton di Kiwanis, haciendo asina Yelitza, Richie y Taryn oficialmente miembro di e club. Pa Yelitza Domacassé-Helmeyer, e ta un honor di por a ricibi e boton pa forma parti di e famia di Kiwanis. El a studia na Hulanda y a caba Master of Science in Dentistry y a regresa Aruba pa por ehersce su profesion como dentista na Helmeyer Dental Clinic N.V. Su trabou ta su pasion y e gusta siña, no solamente pa haya mas conocimiento den su profesion, sino tambe riba tur otro tereno. Desde chikito e tabata gusta yuda den un forma of otro y su debilidad ta mucha y e ta siña hopi di nan tur dia. Esaki ta e motibo pa drenta Kiwanis Club of Aruba y pa aplica e conocimiento y ayudo na esnan cu tin mester. Durante su añanan como estudiante na Colegio Arubano, mr. Richie Kock, tabata un miembro activo di Key Club. Locual el a siña como hoben,

formando parti di Kiwanis, a keda como un base importante durante su añanan di estudio. Richie a sigui su estudio na Hulanda y el a traha tanto na Hulanda, St. Maarten y desde 2014 e ta bek na Aruba. Mr. Richie Kock ta un especialista di impuesto y abogado civil cu su oficina Richie Kock Advocaten. El a señala cu e ta hopi contento cu awor e ta bek na su isla y cu e por dedica su tempo como boluntario na bienestar di e comunidad. E ta un honor pa Taryn Caralps-Faro pa carga e pin di Kiwanis Club of Aruba. E ta considera su mes un persona cu a wordo hopi bendiciona den su bida cuminsando cu su dos yiunan. Mirando cu Kiwanis Club of Aruba nan focus ta mucha, no tabata dificil pa Taryn dicidi pa join e club. Eherciendo su trabou como Assistant Floor Man-

ager na Do It Center Aruba, el a conoce hopi hende cu diferente dificultad den bida. Esaki a lanta den dje e necesidad pa yuda y duna bek na su comunidad, specialmente na nos muchanan.

Durante e anochi di instalacion tabata tin como orador invita Pascale Bruinen, cu a traha como fiscal na Maastricht, Hulanda te cu 2015 y for di januari e aña aki a cambia di carera y awor ta orador y escritor.

Kiwanis Club of Aruba ta un club cu su miembronan ta hopi dedica y activo, trahando primordialmente na bienestar di nos muchanan y otro proyecto na beneficio di nos comunidad. Su prome actividad ta dia 20 di maart, cu ta e Fundraising Golf Tournament na Divi Links, unda cu parti di e fondo recauda ta destiná pa e Fundacion Zinnia.

Telefonnan di DIARIO

582 6747 / FAX 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Senjor ta mi wardador, min’ tin falta nada
Den kunuku di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haya forsa”
Psalm 23:

Nos Telda stima a bai sigui balia cu Chai riba musica di orgel den hoffie celestial di Papa Dios.

Maria Cayetana Emeteria Laclé Moreno

Cariñosamente yama Telda y mama Té
Viuda di Juancito Marciano “Chay” Laclé
*3 maart 1933 – †11 februari 2016

Na number di su :

Yiunan: Roy Laclé y Paula
Marilyn (Lientje) Laclé
Johnny Laclé
Mayra Laclé
Randolph (Renny) y Alicia Laclé
Gregory Laclé y Giolina

Manera un yui : Franklin Laclé y famia
Winston Ras

Nietonan: Jadey Laclé
Milton Laclé
Grego y Chantal Laclé
Zetsia Laclé y yiunan
Darrel Laclé
Dody (Joseane) Laclé
Valery y Alvin Flannegien Briezen
Jeremy Briezen
Rachelle Laclé
Randall Laclé
Audrey-Marie Laclé
Julia Laclé
Daniel-Chai Laclé
Charlotte Sophie Laclé

Bisanietonan: Jadriënne, Deja , Sade, Jadrich, Aurich, Cybelle, Mariëlle,
Aureilla, Aiden, Adriella, Nathan, Graël

Cuñanan: Sita Croes-Laclé y Chommy Croes y famia
Annie Laclé y famia
Milo y Ali Laclé y famia
Efe y Chichita Laclé y famia
†Ovy y † Sira Laclé y famia
†Dufi y † Kita Laclé y famia
†Sildo y †Sofia Laclé y famia
†Chichi Laclé y famia
†Eta Theysen – Laclé y Juan Theysen y famia
†Eddy y Rosa Laclé y famia
†Agrinpina y †Bito Lindenberg-Lacle

Manera ruman: Sirma Boekhout

Amiga di cas: Mariela Cuesta y yui Ivan Cuesta

Ayudante di mama Té: Bernice

Su Primanan stima : Filomena y Mimina

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famia y amistad:

Laclé, Moreno, Ras, Van Dinter, Croes, Briezen, Reyes, Soto, Maduro, Cuesta, Mansur, Henriquez, Molina,
de Kort, Werleman, Mathew, Mauricio.

**Acto di entierro lo tuma lugar dialuna 15 februari na misa. Sta Filomena na Paradera di 9’or pa 11’or di
mainta y despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.**

Bin preferible na color alegre.



Oracion pa awe:

Danki Señor pa proteha mi cada dia di nobo contra di e virusnan di nos mundo moderno cu por hasi hende siego surdu, inesensibel pa bo presencia amoroso den nos bida.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

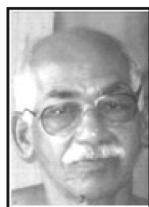
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

“Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza.”

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

Diogenus Conrado Martis

Mihor conoci como “Boy”
*26/11/1929 +10/02/2016
Vuido di Marianita Martis Kelly
Ex trahador di Lago



Na number di su

Juinan: Alex i Rosa Martis Melo
Donnie i Charlotte Martis Garcia
Ada Martis
Jorge Martis i Fernanda Colina
Gerrit i Sharon Martis Winterdal

Nietonan: Yairo, Chantal, Yinnat, Patricia, Alexia i Carlos
Jonathan i Bradley
Jean Michel i Nathaniel
Mark, Zulay, Jovanka, Jocelyne i Jorgue
Geraldine, Jairzinho i Sylviene

Bisanieto:
Shakira, Drexton, Omar, Gissele, Deevany i Hamza
Jahvon

Jayden i Jaylee-ann

Rumannan: † Jose Maria i Norma Martis y famia
† Armando i Lina Martis y famia
† Lourdes i Mauricio Maduro y famia
Edith i Piet Tromp y famia

Swa i cunanán:

Dominico Kelly i Famia
Pascualita (Kal) Kelly
Supriana (Jana) i Emanuel (Papi) Engelhardt y famia
Albert i Lesbia Kelly y famia
Remigio (Rufino) i Yolanda Kelly y famia
Lucianita (Lucia) Kelly y famia
Raymundo (Rodi) Kelly y famia
Tur primo- cu primanan na Aruba, Corsow, Bonaire i Hulanda.
Tur subrimo- y subrimanan na Aruba, Corsow, Bonaire i Hulanda
Bon bishinan: Whitfield, Brown y Gario
Famianan na Bonaire, Corsow i Europa: Semeleer, Evertsz, Martes, Martijn, Thielman, Nicolaas, Felida, Winklaar, Villanueva, Barreto, Garcia, Arias, Muller, Greuning i Abourig.
Famianan: Martis, Kelly, Evertsz, Tromp, Anthony, Martijn, Vis, Robles de Medina, Roga, Chai, Engelhardt, Maldonado, Lampe, Lejuez, Schoppema, Melo, Garcia, Murray, Martodicromo, Winterdal, Wernet, Silva, Ras, Maduro, Penja, Marie, Kock, Geerman, Vrolijk, Boekhoudt, Briezen, Figaroa, Alcantara, Alders.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Dianson 17 Februari 2016 pa 4’or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora. For di 2’or di atardi nos defunto stima lo ta na Misa

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 16 Februari 2016 Di 7:00 PM – 9:00 PM
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Keto bay ta busca pa localiza e auto shinishi sospechoso

ORANJESTAD (AAN): Keto bay comunidad ta riba un alerto pa gara e homber cu ta core rond di scol den auto color shinishi cu intencion menos bon. Manera ta conoci recien abase di denuncia a wordo reporta un tipo den

auto color shinishi cu ta pasa na scolnan y hasta a propone un alumno di scol pa drenta auto cu intencion menos bin pero e criatura a nenga rotundamente pa drenta den auto di e homber chofer.
Diabierna ultimo den careda

di 9’or relaciona cu e persona sospechoso den auto shinishi cu ta core rond di e scolnan patruya di polis seccion Oranjestad a hiba controla pasando den area di diferente scol den e area.

12 ora despues Mapa cu documento a disparce

ORANJESTAD (AAN): Mainta trepan 7 or y 25 diahuebs a presenta na warda di polis Shaba e señora di

inicial P. pa entrega denuncia di ladroncia. P. a denuncia cu desconocinan a drenta su auto y a horta cierto cantidad

di “Documentonan” cu tabata den un “Mapa”. Auto di denunciante, un DEAWOO MATIZ color di plata tabata staciona banda drechi di su casa situa na Catiri y e portanan no tabata na lock. E ultimo biaha cu el a wak e mapa tabata riba 9 Februari 2016 atardi pa alrededor di 6’or y su siguiente dia pa 6:30 or mainta el a ripara cu Mapa cu contenido no ta mas den su auto pa cual e ta entrega denuncia oficial.

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Yen di dolor y tristeza pero conforme cu Señor su boluntad, nos kier anuncia fayecimento di nos querido tata, welo y omo cu a bai laga nos inesperadamente:

Sr. Thomas Wouters

Cariñosamente conoci como “Tom”
*07 Maart 1939 †11 Februari 2016



Na number di su:

Yiu: Randolph “Randy” Wouters y Esposa Bibiana

Manera Yiu: Yolanda de Cuba y yiuinan

Nieta(o)nan: Meagan
Dylan
Sophie

Ex Esposa: Beltra de Cuba

Mama di su nieto(a)nan: Charlotte Richardson

Cuñá: Reineta Wouters-Schwengle

Sobrino(a)nan: Maiky y Jeanette y yiuinan
Raul y Omaira y yiuinan
Ada y Wolty y yiuinan
Glenda y Buchi y yiuinan
Filomena y Felix y yiuinan
Lidia y Frenky
Magdalena y Rosimbo y yiuinan

Primo y primanan y demas famia: Wouters, de Cuba, Richardson, v/d Linden, Dijkhoff, Schwengle, Webb, Croes, Wever, Greaux, Winterdal, Maduro, Paalman y Forero.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Dialuna 15 Februari 2016 pa 4’or di atardi na misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta. For di 2’or di atardi e restonan di Thomas lo ta reposa den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Polis no a yega scol na tempo pa gara cuater ladron

ORANJESTAD (AAN): Tabata diahuebs falta poco minuut pa ta 12’ or a drenta informe na central di polis relaciona cu kiebro na Graf Zinzendorf School situa den Bernardstraat 259, lo tin cuater persona sospechoso riba tereno di scol.

Na yegada di e patruya San Nicolas, e polisnan a wak sombra di un persona riba e tereno parti pabao di e Kleuter school. Ora patruya a bay controla nan a wak cu bentana na parti nort di e asina yama “Koffie Kamer” ta destrui y via e bentana destrui e desconocinan a drenta y listra.

E patruya a tuma contacto cu directora di e scol y el a wordo poni na altura di e sucedido. Ora cu e directora a habri e porta di Koffie Kamer el a constata cu e intrusonan a destrui candal di frigidier y nan a horta algun paki juice y chips.

E ladronnan a logra bay cu algun caha di juice y mas varios paki juice. Bao bentanan a descubri un sker pa corta hero beton, keho ta entrega y recherché tecnico a wordo poni na altura di e denuncia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"No tene miedu, pasobra mi ta cu bo, no waak asina spanta, Pasobra ami ta bo Dios. Mi ta duna forza, yuda bo, sostiene bo ku mi man viktorioso. Isaías 41 : 10

Cu profundo tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos querida esposa, mama, abuela, ruman, tanta y cuña:

Martina Geerman - Werleman
Mihor conoci como Ina of Mama Ina.
Fecha di nacemento* 30-01-1944 -
fayecimento † 13 - 02 - 2016



Acto di entierro l lo tuma lugar diahuebs 18 februari 2016, saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, For di 2'or di atardi e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den Misa pa 4'or tin un Sacrificio di Misa sigi despues pa Santana Catolico "Santa Maria" na Santa Cruz. Oportunidad pa condolencia ta diarazon 17 februari 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ann's Choir

Ta participa fayecimento di

Sr. Edison Matias Wiersma

Tata di Susy Wiersma
miembro di nos koor di Dakota

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na familia y conocirnan y desea boso hopi forza den e dianan dificil aki

Cu Edison sosega na Paz.

Treasured Memories on your
6th Anniversary
Feliciano "Buchi" Halman



Buchi, I thought of you today
But that is nothing new
I thought about you yesterday
And will tomorrow too.

I think of you in silence
And make no outward show.
For what it meant to lose you
Only those who love you know.

Remembering you is easy
I do it every day.
It's just the heartache of losing you
will never go away.

May the winds of Heaven blow softly
and whisper in your ear.
How much we love and miss you
and wish that you were here.

Prome cu polis a yega stadion ya bringadornan a haya "carchi cora"

ORANJESTAD.(AAN); Via telefoon a drenta informe diahuebs anochi cu na altura di Stadion Frans Figaroa pelea grandi ta andando. Na yegada di e patruya, polis a papia cu e homber di seguridad di inicialnan S.C.K. cu

a declara cu un otro guardia rapido a acerca su persona y a cont'e cu tin pelea grandi a inicia riba tereno di bala entre e hungadornan. Referee a logra kita e bringadornan for di otro. E dos bringadornan a haya "carchi

cora" y nan a wordo saca for di wega. Na yegada di patruya e dos bringadornan a wordo saca caba for di tereno. E situacion a calma y tambe e fanaticonan riba tribuna ta sigui wega cu tur tranquilidad.

Maleta descubri banda di caminda su doño a buske na warda Shaba

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis Shaba diasabra marduga pa ser exacto 04:40 a presenta e homber inicial M. y e ta declara pa alrededor di 04:15 na caminda pa cas altura di tereno bala ex "Na-

cional" na Noord el a wak un maleta banda di caminda.

M a para y a kere, esaki lo por a cay for di un auto y el a piki e maleta y a hiba esaki na warda di polis Shaba. Den e maleta a haya diferente paña,

un tas preto den cual tin haar spelden y un paspoort Venezolano di e señora N.A.G. y casi un ora despues e señora N.A.G. doño a presenta na warda pa busca su maleta en cuestion.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23



Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:

Dr. Rénald Anthony de Cuba
Mihor conoci como: Dr. Rene
*29-09-1963 - †13-02-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Homber conoci pa polis atendi na Noord

ORANJESTAD (AAN): Mainta trepan riba diasabra patruya noord a bay na ex Hulp Bestuur Kantoer Noord cual ta situa den distrito Noord pa nan atende un homber fastioso. Na yegada polis a topa e homber conoci pa polis como H.T. Bao di stul na unda H.T. ta sinta polis a haya potmoni di H.T. den cual tin 4 papel di 100 florin, 1 papel di 25 florin y 1 papel di 10 florin.

Potmoni di H.T. a wordo poni den su tas. H.T. cu ta bao influencia di alcohol, y no ta prome biaha cu polis ta atende e mesun situacion. Ambulans a wordo yama na e sitio pa controla H.T. y despues pa hibe hospital.

E personal di ambulans tambe a bay cu tas di H.T. Local ta bicicleta di H.T. di 52 aña, su primo inicial K. a hiba esaki su cas.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1



Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Geronimo Rufo Winterdal
*06-11-1947 - †14-02-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

ACCIDENTE



Yama Tipline di DIARIO

582 2239

Bateria di auto a bira "AS" pa ladron

ORANJESTAD (AAN): Diabierna marduga pasa di tres'or, patruya di e distrito San Nicolas a wordo dirigi direccion Springfield Supermarket situa den Bernard straat, lo tin dos persona den

un auto ta trata di horta den dje. Patruya mientras tanto a presenta y polis a papia cu e homber inicial P y el a declara di a staciona su auto Chevrolet Spark A-42642 na otro banda caminda di La Bonanza Bar

& Restaurant situa den Rembrandt straat.

Ora el a bolbe na su Chevrolet el a constata cu bateria di e auto a wordo horta. Ta un amigo di dje a yude pa pusha e auto y pone staciona esaki

riba parkinglot di Springfield Supermarket. P. a laga patruya sa cu e ta desea pa entrega keho.

Diasabra mainta trempa un otro doño auto a denuncia ladronia di bateria auto. Polis a

bay na Weg Fontein pa atende kiebros den auto y na yegada e senora inicial P. a declara cu desconocinan a horta bateria auto pa cual e ta entrega denuncia official di ladronia contra e bandido (nan).

A horta mas o menos cinco "Frigidaire"

ORANJESTAD (AAN): Na e deposito di AMC Unicon situa den Rondweg 121 presencia di polis ta wordo rekeri diabierna mainta trempa

relaciona cu kiebros y intento pa horta vehiculo.

E director financiero inicial K. a denuncia cu personal a sera magazijn na lock dia-

huebs atardi pa alrededor di cinc'or y laga intact atras. Diabierna mainta pa mas o menos 07:15 e supervisor a ripara cu desconocinan a bay un

truck Isuzu color blanco DT-718. Tambe el a wak cu porta di e container cora a wordo forza y ademas desconoci nan a listra den dje.

Desconocinan a kibra bentana robey di e Toyota Yaris A-29769 y ademas a listra den e vehiculo. Ademas e malechornan a kibra drenta den un KIA h-100 blanco A-13975 y a destrui contact di yabi. Candal di heki tambe a wordo kibra K. ta sospecha masomenos "Cinco Frigidiar" a wordo horta, keho di kiebros, ladronia vehiculo ta entrega investigacion a inicia.

Mientras tanto diabierna mainta, central di polis a dirigi patruya Noord altura di e dam di Moko pa un truck procedente di ladronia. Na yegada patruya a wak altura di Saliña number 6-b ta para un Isuzu blanco npr Turbo truck dt -718y e truck ta pertenece na e compania AMC Unicon.

E patruya a wak cu e contacto complete pa yabi di e truck ta destrui. E patruya a papia cu e manager commercial di inicial M. y e ta declara cu diahuebs atardi pa alrededor di cinc'or e truck a wordo laga atras na lock y intact riba e cura. Desconocinan a horta e truck den oranan di marduga.

Turistanan di Brasil victima di ladronia

ORANJESTAD.(AAN); Patruya Noord a bay direccion di un cas cu number grandi situa riba L.G.Smith Boulevard cual ta wordo usa como cas di vacacion. E presencia di polis tabata debi cu desconocinan a horta turistanan cu a huur e cas. E turista cu a reporta alavez a wordo perhudica. E ta procedente di Brasil y a denuncia di ta cu vacacion hunto cu su familia. Diahuebs anochi entre 7 or y 45 y 10 or y mey nan no tabatey y desconoci nan a drenta via bentana di camber. Tur camber den cas a wordo listra y entre otro tanto prenda, placa y articulonan di luho (perfume /make up) a somenta. Polis a tuma e keho y team recherche encarga cu kiebros den cas lo atende e denuncia entrega pa J.C.L. di 67 aña, L.C.C. di 34 aña, V.D.S.T. di 25 aña y A.R. 35 di aña tur ta naci na Brasil.



Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristesa nos ta participa cu a fallece inesperadamente :

Edison Matias Wiersma
mihor conoci como "Eddie" of
"Chowiwi"
*24-02-1931 - †11-02-2016



Nanumber di
Su esposa : Rosarita Wiersma-Morel

Su jui: †Susy Wiersma

Su rumannan :
Luvia Wiersma y familia
Johannes (Hans) Wiersma y familia
Alex y Marlene Wiersma - Bronswinkel y familia
Cornelius (Shon Ne) y Marcela Wiersma-Kocky familia
†Rinolf Wiersma y familia
Frida Wiersma y familia
Iris Wiersma y familia
Lilian Wiersma y familia

Swa y Cunanan:
†Alfredo y †Lydia Lambertus - Matos y familia
† Marina y + Francisco Angela - Morel y familia
†Reinato (Dato) y Catrien Morel - Martin y familia
†Theresitay †Hoze Quant - Morel y familia
†Hose Secondino Morel
Francisca y †Jack Hatt - Morel y yui
†Anna y †Hendrik Calmes - Morel y familia
Mario Morel y familia
Filomena Morel y Edwin Tromp y familia
Anna y Ronnie Cornelie
Rafael Morel

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compenar, ihanan, bisiaña y conocirnan.

Demás famianan: Wiersma, Morel, van Stee, van Putten, Steenen, Stolk, Maalste, Lopez, Muis, Bronswinkel, Kock, Lambertus, Matos, Angela, Martin, Quant, Hatt, Calmes, Tromp, Cornelia, Dirks, Steba, Paesch, Sneek, Everon, Williams y su ex-coleganan di UPA /ASTEC.
Tur su conocirnan di Seaport Bingo y di Trappers Club

E acto di entierro lo tuma lugar dialuna dia 15 di februari 2016 na Misa Birgen di Fatima na Dakota y después pa Santana Sabana Basora. Nos defunto Edison lo ta reposa na Misa for di 2 pa 4 pm.

Oportunidad pa condoleer ta diadomingo 14 di februari 2016 di 7 pa 9 pm na Aurora Funeral Home.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún persona



Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:
Remberto Bonifacio Pourrier
Miho conoci como "Broerchi" di
Taxi-25
4-2-1940 - 8-2-2016

Na number di su señora:
Jenny Khan (P.K.)

Yiunan:
Remberto Pourrier y familia
Sheila Pourrier y Astrid Kruijsbergen y familia
Sabrina y Rutger Moolhuijzen-Pourrier y familia
Unberto Schmidt y Erica Cuesta
Nicole y Christ Canacho
Marcel Khan

Nietonan:
Naomi y Dhani
Tedje
Luca y Esmee
Chrystoff y Chrysondra

Rumannan:
Magriet Pourrier
Elisabeth Pourrier y Tico Winklaar
Miriam y Danillo Marquez

Tanta:
Sra: Ramona Pourrier na Boneiro

Sobrin(a)nan: Jesse y Lucienne Pourrier-Zaat
Sidney Pourrier y Ludmila de Miranda y familia
Salima Martí-Pourrier y Alejandro Martí Latorre y familia
Dany Marquez y Esther Orman
Jesus Orman y familia

Mama di su yuinan: Wil Teunissen
Altagracia Robles
Annelies Rensen
Shirley Mohamed
Patrick Khan
Kenny Gravesande

Sway cuñanan:

Primo(a)nan: Dolfi Vis y rumannan
Karel Vis y rumannan
Xavier Vis y rumannan
Fauwzia y Saida Vis
Sonia Herde-Pourrier y rumannan
Eve Pourrier y rumannan

Bisiñanan: Famia Croes, Arends, Koolman, Tromp y Rozenstand

Colega y ex-colleganan taxista y di Taxi Address Service N.V. (TAS),

Demas familia: Pourrier, Khan, Vis, Teunissen, Robles-Morales, Winklaar y Marquez na Aruba, Corsou y Boneiro.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar dialuna 15 di februari 2016 na Aurora Funeral Home.

Entre 2'or pa 3'or y mei di atardi tin oportunidad pa condoleer y tuma despedida di e difunto. Despues lo sigui e respons. Cremacion ta tuma luga den seno familiar.



Habitante lo ta haya normal si "Cachonan" ta blaf

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu kehonan relaciona cu molester cual cachonan ta ocacion debi na blafmento, polis di bario den careda di 9'or a laga por escrito advertencia atras pa e habitante di Primavera 85.

Merdia pa mas o menos 12:15 e polis di bario a ricibi yamada di e habitante di Primavera 85 y e señora a laga sa di no ta di acuerdo cu e advertencia debi cu Cachonan ta Blaf y esey ta natural. Po-

lis di bario a mostra e señora cu esaki (Blafmento) ta causa molester pa bisiña.

E señora a priminti di hasi algo pa minimalisa e molester y e señora ademas a pone polis na altura cu su bisiñanan tambe tin cachonan cu no ta poni na cadena y pa cual nan tin acceso pa caminda publico. E direccion Primavera 86 y 87 tin cachonan los cu tambe tin acceso pa caminda publico y e caso tin atencion.

No ta prome biaha!

Homber kier a bebe den bar sin paga

ORANJESTAD (AAN): Exactamente tres'or di marduga, comandante di warda di polis San Nicolas ta dirigi su patrulla na Pleasure Zone situa den B.v/d Veen Zeppenfeldt straat pa un mal pagado. Na yegada na e lugar indica polis a papia cu e bartender di e establecimiento.

E señora inicial A. a declara

cu un cliente ta sinta na bar ta bebe y finalmente e no kier a paga. Relaciona cu e version polis atende e homber cliente inicial A.W. di 60 aña di edad y polis a constata cu e homber ta basta fuma di bebida alcohólico.

Tanto A.W. y e bartender a yega na un palabracion diasabra proximo (13 Februari

2016) e lo paga e cuenta.

No ta prome cu A.W. ta haye den e situacion ariba mencionada cu polis. Durante polis ta atende pa haya su number direccion, entre otro, el a bira onbeschoft contra e señora bartender y e no a muestra comprension pa cual polis a saca A.W. for di e localidad.

Por poco ladronnan a pluma Yaris completo na agencia di auto

ORANJESTAD (AAN): Polis di Oranjestad diabierna mainta a presenta na Camacuri number 8 na Garage Cordia relaciona cu kiebro. Na e empresa e manager inicial L.

a declara cu personal riba 10 februari 2016 pa 17:30 atardi a sera e empresa y cu e autonan cu ta den garashi intacto a wordo laga atras.

Diabierna 12 Februari 2016

mainta pa mas o menos och'or e personal cu a presenta na trabao a ripara cu un di e vehiculonan cu ta para den garashi kiebro a tuma lugar.

E auto ta un Toyota Yaris color shinishi, dos bentana di e vehiculo a wordo destrui, e bumper dilanti, luz nan dilanti condenser, compresor radiator bumper atras, luznan atras hunto cu baul di e auto a wordo desmantela y horta.

Control haci riba tereno, a keda constata pa colega cu e hek werk a wordo forza pa un que otro obheto. Keha entrega y tanto recherche tecnico y tactica a wordo poni na altura di e denuncia.

A wak dos homber bisti na preto ta baha bay

ORANJESTAD.(AAN): Tabata diahuebs casi un'or di marduga a surgi situacion sospechoso na All Safety Wear na altura "Don Jacinto" den La Salle straat. Central di polis a dirigi patrulla Oranjestad pa kiebro na e establecimiento menciona y na yegada polis a topa y papia cu guardia di Benjamin Security di inicial W. cu a declara cu alarma a activa den careda di 00:25. Un habitante den vecindario a declara na polis di a wak dos homber bisti full na preto ta cana bay den direccion pariba. E no sa sigur cu e dos hombernan aki lo tin algo di haber cu e kiebro, el a wak nan ta cana bay net despues e kiebro a sosode. Mientras e doño di e establecimiento a declara cu mas o menos 150 florin AWG a wordo saca for di caha. Keha entrega y tarea ta den man di recherche pa investigacion.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Er is geen grotere liefde dan de liefde van een moeder...
Na een lang en gelukkig leven
Na een geduldig gedragen ziekbed
is gaan rusten onze lieve moeder, oma, tante, nicht en vriendin

Henriëtte Christine (Ina) Guda-Hermelijn

Lid in de Orde van Oranje Nassau
Erelid van het Koningin Wilhelmina Kankerfonds

Ex Bestuurslid van de Arubaanse Padvindsters Gilde

6 september 1930 - 12 februari 2016



Wij zullen haar missen, maar zijn dankbaar voor haar plaats in ons leven, en zullen haar altijd in ons hart dragen:

Echtgenoot (wijlen): Ronny Desire Guda (dokter Guda)

Kinderen: Margo Guda en Alvin Nicatia
Robby en Simona Guda
Helen Guda
Joyce en Mathias Bartels Daal-Guda
Ralph en Mayrin Guda-Croes

Kleinkinderen: Charlie, Carmen, Christian, Jeffrey, Roger Sudi
Nicole, Conrad, Stefan Ayoni, Kaylen

Zwagers en schoonzusters: Roline Guda en kinderen
Henri Guda en kinderen
Lous Guda, Anton Rustwijk en kinderen
Agnes Guda en kinderen
Trudi Martinus-Guda en kind
Neven en nichten: Freddy en Christine Fonseca
Theo en Herman Hiemcke

Trouwe en toegewijde hulp thuis: Ersula Etienne, Geraldine Scherptong, Joan Williams, Saskia Croes, Yanick Britus, Susan Dixon, Marta Vera, Xaviera Gomez & Staf Huize Ho-Sing Loi

Familie en Goede Vrienden: Familie Nicatia, Ramirez Ramirez, Tjon-A-Tsien, Koeyers-Martes, Bartels Daal, Croes, Lee, Aal, Van Niel, Ferrier, Lo-Fo-Sang, Romero, Geerlings, Kamperveen, Trappenberg, Olmtak, D'Arnault, Liong-a-Jin, Feliz, Kreps

Gelegenheid tot afscheid nemen: Woensdag 17 Februari 2016, van 7 tot 9 pm, bij Royal Funeral Home
De begrafenis zal plaatsvinden op Donderdag 18 Februari 2016, van 2 tot 4 uur PM vanaf Royal Funeral Home naar de Protestantse Begraafplaats te Oranjestad

In plaats van bloemen graag een donatie aan het Koningin Wilhelmina Kankerfonds.
Vanwege omstandigheden gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Als we jullie in ons verdriet vergeten zijn, onze excuses.

San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

the Olive tree funeral home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo : 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di :

Sra. Vorst Regina Mercedes

Number di cariño: Chichi

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi lus y salbason, di ken lo mi tin miedo? Señor ta fortaleza di mi vida, pa ken lo mi tembla? Un cos so mi a roga Señor, esey so mi t'anhela: cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi vida pa contempla splendor di Señor y bishita su tempel." Salmo 27

Cu hopi tristeza, pero agradecido pa tur e amor y guia cu e a duna nos, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, ruman, suegro y abuelo stima:

Narciso Nicolino Kock
Cariñosamente conoci como "Nico" of "Nick"
Ex-Douanero
*4 di augustus 1941 †13 di februari 2016

Acto di entierio lo tuma lugar Diabierna 19 di Februari 2016 na misa Santa Teresita na San Nicolas pa 4'or di atardi y despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.
For di 2'or di atardi Nico lo ta reposa den misa Santa Teresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: Ad Patres funeral home
Diahuebs 18 di Februari di: 7'or pa 9'or di anochi

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Ford Everest 2016 – Mas cu djis un SUV y completamente redefini

Para den showroom di Yrausquin awo



ORANJESTAD (AAN) – E Ford Everest completamente nobo a yega na Yrausquin, su agencia oficial na Aruba. E tin

un diseño impactante, cu tecnologia avansa, capacidnan impresionante pa core riba caminda y pa off-road. Tambe

e ta conta cu un interior premium y refina pa acomoda te cu shete pasahero.

Como un di e SUVnan mas fuerte den su categoria, e Everest tin un diseño 'body-on-frame' cu ta garantiza e forza necesario den su estructura pa domina e terenonan mas dificil. Hunto cu un sistema inteligente di 'four-wheel drive', un caha di cambio activo cu 'Torque on Demand', 'Terrain Management System', un 'ground clearance' di 225 milimeter y un capacidad di 'water-wading' di 800 milimeter, e Everest ta yuda chauffeurnan nabega cualkier tereno cu facilidad.

E Ford Everest completa-

mente nobo ta un di e SUVnan mas avansa den tecnologia cu tin riba mercado. Entre su opcionnan, por menciona 'Blind Spot Information System' (BLIS) cu 'Cross Traffic Alert', y tambe 'Active Park Assist', entre otro.

"E Ford Everest nobo ta un vehiculo excepcionalmente versatil, mes bon prepara pa e ruta di tur dia, como tambe pa e terenonan off-road di mas extremo," asina Dave Schoch, Presidente di Ford Asia Pacific a bisa. "E Everest su mescla unico di capacidad fuerte y comodidad excepcional ta bay cay den bon tera cerca tur chauffeur rond mundo."

Ademas di sorprende y deleita fanaticonan di SUV cu ta off road, e Ford Everest nobo ta ehempel di Ford su 'fun-to-drive' DNA cu ta ofrece un maneho gratificante y dinamico riba caminda, sin compromete su banda refina, ni tampoco su comodidad.

Ford Everest 2016 ta crece

riba e reputacion di e actual Ford Everest, cu ta masha elogia pa su durabilidad y versatilidad. E Ford Everest nobo ta obtenibel tanto den rear-wheel drive y four-wheel drive, depende di e demanda cu tin den e mercado especifico.

Pasa awe mes na e showroom di Yrausquin, ubica riba L.G. Smith Boulevard pa asina admira di cerca tur e caracteristicanan atractivo di e Ford Everest 2016. Representante-na profesional di Yrausquin ta cla pa asisti bo cu cualkier pregunta cu bo persona por tin. Showroom ta habri di dialuna pa diabierna di 8'or di mainta stret te cu 6'or di atardi y diasabra di 9'or di mainta pa 1'or di merdia. Bin sinta den dje y asina biba e experiencia cu ta e Ford Everest 2016.

Pa mas informacion, tambe por yama libremente na 524-4444, bishita pagina di Facebook of website www.yrausquin.com.



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid till February 17

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

ZOOLANDER 2

daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:00 **NEW PG-13**
late show: 11:30

NORM OF THE NORTH

daily: 4:00 **NEW PG**
matinee: 12:00 2:00

HOW TO BE SINGLE

daily: 5:15 8:15 **NEW R**
matinee: 12:15 2:45
late show: 11:15

DEADPOOL

daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:15 **NEW R**
late show: 11:30

KUNG FU PANDA 3

daily: 4:30 **SP PG**
matinee: 12:00 2:15

JANE GOT A GUN

daily: 7:00 **R**

REGRESSION

daily: 9:15 **R**
late show: 11:45

FIFTY SHADES OF BLACK

daily: 9:30 **R**
matinee: 12:00 2:30
late show: 11:45

BON BINI HOLLAND

daily: 4:45 **PG-13**

RIDE ALONG 2

daily: 7:00 **PG-13**

PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES

daily: 9:30 **SP PG-13**
late show: 12:00

13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI

daily: 6:15 **R**
matinee:

AT PASEO HERENCIA

ZOOLANDER 2

daily: 5:45 8:45
matinee: 2:45 **NEW PG-13**
late show: 11:45

NORM OF THE NORTH

daily: 4:30 **NEW PG**
matinee: 2:15

HOW TO BE SINGLE

daily: 5:30 8:30 **NEW R**
matinee: 2:30
late show: 11:30

DEADPOOL

daily: 5:00 7:30 10:00
matinee: **NEW R**
late show: 12:15

KUNG FU PANDA 3

daily: 4:45 **SP PG**
matinee: 2:00

JANE GOT A GUN

daily: 7:00 **R**

REGRESSION

daily: 9:30 **R**
late show: 12:00

FIFTY SHADES OF BLACK

daily: 9:00 **R**
matinee: **R**
late show: 12:15

BON BINI HOLLAND

daily: 5:15 **PG-13**

RIDE ALONG 2

daily: 7:30 **PG-13**

PRIDE AND PREJUDICE AND ZOMBIES

daily: 9:45 **SP PG-13**
late show: 11:30

13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI

matinee: 2:00 **R**

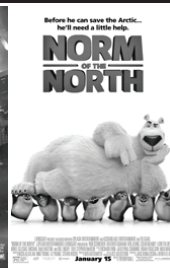
THE REVENANT

matinee: 2:00 **R**

SIÑAMI STIMABO

daily: 6:45 **PG-13**

LATEST RELEASES



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



Being the world greatest grandmother for you was very easy to achieve. With your loving, kind and understanding ways, your big heart and ever listening ears, with your compassionate and tender care, who could ask for more from a grandmother.

I can never thank you enough for all that you have taught me, given to me, and done for me. I can never repay you. All I can do is tell you that I love you with all my heart, that I

am grateful for you, and that I cherish you and the closeness we share.

I give God thanks for blessing you and giving you to me for many wonderful years, I pray that He will bless you with many more years.

So grandma be blessed and have yourself a very, very Happy Birthday, Knowing you are indeed the world greatest grandma now & forever! LOVE ALWAYS!! Your granddaughter ;Aria James



Today, February 15th, is the birthday of Arnold Peterson and Roland Esser. While Arnold is celebrating his birthday in the Netherlands with his wife and sons, Roland is celebrating it here on Aruba with his sons and daughters Elton John, Susanne Rose, and Prince Maurits and their family. Local reports indicate an increase of general happiness due to the celebration of these two heroes. Congratulations!



Vandaag, 15 februari, heeft Arnold Peterson laten weten zeer gelukkig te zijn op zijn verjaardag. "Ik heb zo veel liefde ontvangen van mijn prachtige vrouw..." (Josi Peterson Maduro, Lab Manager & Research Technician) "en mijn twee knappe zonen" (Doctorandus Joshua Peterson, PhD student en ingenieur Clayvan Peterson, Vliegtuigtechnicus), verteld Arnold tijdens een persconferentie, "Ik ben vandaag echt gelukkig".



Dia 15 di february nos ta canta Happy B-day pa mami su prome princess Angeli Luidens cu ta cumpli 5 aña y Dia 16 di February nos ta canta Happy B-day pa mami su di dos Princess Angelianne Luidens cu ta cumpli 4 aña cu Papa Dios Bendiciona boso cu hopi aña mas di bida y salud y jena boso cu hopi Amor, Felicidad, Alegria, Sabiduria y Pasenshi. Un brasa y sunchi specialmente di mami Nadine y papi Walter, Oma Helen y Opa Dario, Dudu, Ompi maki y Ompi Darrel, Ompi Jayson, Mamai y Papai, Omo y Tanta nan, Prima y Primo nan, Padrino y Madrina nan. Y tur boso amigueta y amiguito nan. Masha Pabien pa Dudu Gisela cu tambe ta haci aña dia 15 di February.

FISH-A-LICIOUS

BIG FISH SANDWICH

SANDWICH ONLY
8.50
AFL

BIG FISH DELUXE SANDWICH
SANDWICH ONLY

9.75
AFL

ANY SALAD WITH FISH
AFL 14.25

FREE
SOFTDRINK
OR WATER



amc unicon

6 years deals

CREDIET TE CU

24 LUNA



Washer, 3.6 Cft, 2 Speed, Dual-Action Agitator, Extra Action Ribbed Basket, Rotary Controls, 12 Wash Cycles, 4 Water Levels, 3 Temperature, Bleach / Fabric Softener Dispenser, White.

GTW180SCJWW



Antes ~~1099,-~~

AWOR! **989,-**

CREDIET PRIJS

AWG. 80.00
pa luna SO!

AWE SO!!!



Follow nos riba Facebook

